



Régi-új testület

A választók többsége továbbra is bízik a fideszes városvezetésben

Újabb négy évre szavazott bizalmat Tolna lakossága dr. Sümegi Zoltánnak, így a polgármesteri széket illetően nem történt változás – derült ki az október 3-i önkormányzati választásokat követően.

Hét Fideszes képviselővel áll majd fel az új testület. Hatan közülük az egyéni választókerületben begyűjtött szavazataik alapján érdemelték ki a testületi tagságot, míg egy képviselő a kompenzációs listáról került be a városvezetésbe. Egy

Jobbikos, egy MSZP-s, és egy független képviselő mellett a Mözsért Civil Egyesület jelöltje is helyet foglalhat majd a testületi üléseken.

A választási eredmények alapján dr. Sümegi Zoltán továbbra is a megyei közgyűlés tagja.



EGÉSZ-SÉG HÓNAP

2010. november 5–30.

Programajánló a 9–10. oldalon.

SZABÓ LÁSZLÓ DEZSŐ

Október 23.

(részlet)

„Az égen száz csillag hunyorgott,
Lenézett egy-két vörös fényre;
Csattant, kiáltott a jelszó:
A rabságnak már legyen vége!
Egy autó oldalán fityegtem,
És alig hittem a szememnek:
Rendőr sehol, s házak tövéből
Asszonyok, lányok integetnek.
„Ruszkik hazal!” – dörren az orkán,
„Sztálint ledöntjük!” dübörögtek;
ömlött a nép, torok kiáltott,
a jelszavak meg mennydörögtek
Százfejű szörnyek mesévé váltak,
A provokátort meg kikacagták.
A szobor előtt a nagy téren
Régi világuk megtagadták.
Kemény csapás volt mindazokra,
A kik előtt tapsoltak egykor!
Álltak és néztek várakozva,
Ezer és ezer, százezer sor.
Diadal szállt végig a téren,
S mint tűzvész, orkán ült a tájra:
A magasságban zúgni kezdett
Hegesztőpisztoly kékes lángja.
Motorok zúgtak, erőlködtek,
Meginyögött végre a Gyalázat:
„Ledöntöttük a Sztálin szobrot!”
Verték, dönggették a vázat.”

Indulhat a városközpont-átalakítás

Lerakták az alapkövet a Hősök terén

Sok olyan terület van a városban, amely fejlesztésre érdemes. Ezek egyike a városközpont-átalakítás, amelynek rekonstrukciójára már 2007-ben tervpályázatot írt ki a város – idézte fel a hamarosan induló városközpont-rehabilitáció „fo-

gantatásának” körülményeit dr. Sümegi Zoltán polgármester, a beruházás ünnepélyes alapkő letételén, amit a Hősök terén rendeztek, szeptember 29-én.

A tervpályázatra 2008. tavaszára gyönyörű tervek készültek, amelyek szinte teljes megfeleltek az

időközben kiírt uniós fejlesztési pályázat feltételeinek. És bár a város ellenzéki vezetése volt, 2009. év elején az első fordulón sikerrel túljutott a pályázat. A hivatalos értesítés azonban csak idén augusztusban érkezett meg arról, hogy a második forduló is sikeres volt.

»Folytatás a 2. oldalon



Indulhat a városközpont-átalakítás

Folytatás az 1. oldalról.

Dr. Sümei Zoltán kifejtette: a támogatási szerződés legkésőbb október elején történő aláírása után induló beruházás révén a XXI. század elvárásainak megfelelő, egybefüggő területté válik a városháza előtti Hősök tere, amely ezáltal új funkciót kap, különféle rendezvények helyszínévé is válik majd.

Az alapkövetelmény jelen levő dr. Puskás Imre, a megyei közgyűlés elnöke többek között arról beszélt, hogy komoly dilemma, mire fordítsuk a rendelkezésre álló forrásokat: szépüljön az ország, vagy a vállalkozások támogatása, a munkahelyteremtés legyen az elsődleges. Az elnök ugyanakkor megállapította, hogy nem kidobott pénz – jelképes értelemben – szökőkutakat építeni, hiszen a tolnaihoz hasonló városszépítő beruházások önmagukban is teremtő erőt képviselnek.

Szekó József, a Dél-dunántúli Regionális Fejlesztési Tanács elnöke kiemelte: a tolnai városvezetés büszke lehet arra, hogy a 24. órában sikerült kihasználni ezt a pályázati lehetőséget, illetve arra is, hogy az önkormány-

zat, a mai szűkös időkben is képes biztosítani a jelentős önerőt a beruházáshoz. Hozzátette: a bürokratikus pályázati rendszer miatti, több évig tartó előkészítés után következhet a megvalósítás, amire viszont nagyjából egy év marad.



A kivitelező cég, a Soltút Kft. ügyvezetője, Kiszli László jelezte, hogy az építkezés ideje alatt a lakosságnak a közlekedésben, a köz-műszolgáltatásokban jelentkező elkerülhetetlen kellemetlenségek-



re is számítania kell, ám a vég-eredmény minden bizonnyal kárpótolja majd a tolnaiakat.

A városközpont átalakítás 470 millió uniós és állami támogatásból, továbbá közel 185 millió önrészből készül el. A projekt a Hősök tere és az Árpád utca átépítése mellett tartalmazza a városháza, az idősek klubja, a rendőrség, a tűzoltóság, a civil ház felújítását, a Deák utcai virágüzlet tetőfelújítását és a Hősök terei óvoda épületének szolgálatóházzá alakítását is.

sők tere és az Árpád utca átépítése mellett tartalmazza a városháza, az idősek klubja, a rendőrség, a tűzoltóság, a civil ház felújítását, a Deák utcai virágüzlet tetőfelújítását és a Hősök terei óvoda épületének szolgálatóházzá alakítását is.



FELHÍVÁS!

A Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár az **Egész-Ség Hónap** rendezvénysorozat keretén belül természetes alapanyagokból készült

REFORMSÜTEMÉNY-SÜTŐ VERSENYT

hírdet.

Jelentkezni lehet: 2010. november 20-ig,

Pakulár Erika művelődésszervezőnél az 540-036-os telefonszámon.

Az elkészített süteményeket-recepttel mellékelve-, kérjük,

2010. november 26-án 16.00 óráig

a Bezerédj Szabadidőközpontba eljuttatni.

A süteményeket szakmai zsűri bírálja el, az első három helyezettet ajándécsomaggal jutalmazzuk.

Kóstolóval egybekötött eredményhirdetés:

2010. november 26-án 19.00 órakor,

a délutáni előadásokat követően.

Helyszín: Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár, Tolna 7130 Bajcsy-Zs. u.73/A.



A KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZATOK ÚJ TAGJAI

A cigány kisebbségi önkormányzat tagjai: Arnold Józsefné, Fergencs Lászlóné, Karaszki Károly, Lakatos Géza (valamennyien Lungo Drom).

A német kisebbségi önkormányzat tagjai: Hoós Ernő, Koncz Jánosné, Schmidt Árpád, Stercz Jánosné.

RÉGI-ÚJ TESTÜLET

Tolna város választási eredményei:

Polgármester: **dr. Sümei Zoltán** (Fidesz KDNP) 2119 szavazat, 56,79 %

Települési Egyéni Választókerületi választás (képviseelő-választás) eredményei:

- | | |
|--|--------|
| 1. választókerület: Baksainé Kenessey Éva (Fidesz) | 55,94% |
| 2. választókerület: dr. Sümei Zoltán (Fidesz) | 38,98% |
| 3. választókerület: Appelshoffer Ágnes (Fidesz) | 47,33% |
| 4. választókerület: Guld Csaba (Fidesz) | 52,15% |
| 5. választókerület: Vincze Károly (Fidesz) | 43,96% |
| 6. választókerület: Sterczné Asztalos Zsuzsanna (független) | 38,32% |
| 7. választókerület: Pirgi József (Fidesz) | 48,24% |
| 8. választókerület: Szabó Imre (Mözséért Civil Egyesület) | 50,64% |
- Kompensációs listáról: **Sziráki János** (Fidesz), **Ürmös M. Attila** (Jobbik), **Herczig Zoltán József** (MSZP).

A megyei közgyűlés összetételére vonatkozó listás választás eredményei:
Fidesz: 58,52 % • MSZP: 27,11 % • Jobbik: 14,35 %

Részletes eredmények a www.tolna.hu internetes oldalon

Az orvosi ügyelet telefonszáma Tolnán: 440-340 vagy 06-30/95-75-825

A legfontosabb a város érdeke és a tisztesség

A konzervatív értékek határozzák meg a polgármester munkáját

A választások eredményei alapján dr. Sümei Zoltán további négy évig marad a városvezetés élén, miután a Fidesz-KDNP színeiben indulva a szavazatok 56,79%-át gyűjtötte be. A régi-új polgármester elégedett az eredménnyel, de nem bízza el magát.

– Köszönöm a választópolgároknak, hogy ennyien rám szavaztak – kezdte értékelését a városvezető. – Jó eredménynek tartom a csaknem 57 százalékos arányt, de meggyőződésem, hogy ha többen mentek volna el szavazni, nagyobb lett volna a különbség. Ugyanakkor nem bízom el magam, hiszen ez egyben kritika is a választók részéről, melyből levontam a következtetéseket. Több dologgal kapcsolatban is másképp kell cselekednem. Elsősorban szeretnék többet konzultálni az emberekkel, többet kell köztük lennem. Első lépésként szeretném kialakítani a városparlamentet. Ennek keretében megvalósulhat a közvetlenebb kapcsolat, amely elengedhetetlen annak érdekében, hogy gördülékenyebb legyen a lakossági problémák megoldása. A városrészekben több megbízotunk is rendszeresen tartja majd a kapcsolatot a helyi képviselőkkel, így nem csak körzetekre bontjuk a várost, hanem kisebb elemekre is.



A kampánnyal kapcsolatban dr. Sümei Zoltán megjegyezte, nem akartak hivatkozni, így kis költségvetésből oldották meg a jelöltek a választást megelőző teendőiket, melyeket a Fidesz színeiben indulók saját költségükön fi-

nanszíroztak. Hozzátette: nem tépkedték le más pártok, illetve szervezetek plakátjait sem, és névtelen szórólapokkal sem gyalázták az ellenfeleiket. – Az elmúlt négyévi munkánk tulajdonképpen megfelelő kampánynak bizonyult – tette hozzá a városvezető.

Az első teendők közül a rendes működés alapjainak megteremtését emelte ki, vagyis az új képviselő-testület megalakulását, a bizottságok felállítását, valamint a megkezdett beruházások folytatását.

A mözsi településrészsel kapcsolatban megjegyezte, továbbra is hasonlóképpen működnek majd a dolgok, mint az ezt megelőző négy évben. Lesz településrészi önkormányzat, és a további fejlesztések mellett az értékek megőrzését is fontosnak tartja.

Az új képviselő-testület összetételét optimálisnak értékelte dr. Sümei Zoltán, lévén többségükkel már az előző ciklusban is együtt dolgozott. – Bízom benne, hogy továbbra is mindenki a város érdekeit tartja szem előtt. Fontos, hogy rászolgáljunk a választók bizalmára, ezért stabil, tisztességes, korrupciómentes önkormányzatot működtetünk továbbra is, melynek gondolkodásmódját a konzervatív értékek határozzák majd meg – zárta a választást értékelő beszélgetést a polgármester. **K.P.**

Az újonnan megválasztott önkormányzati képviselők



**BAKSAINÉ
KENESSEI ÉVA**

FIDESZ
1. számú választókörzet



**VINCZE
KÁROLY**

FIDESZ
5. számú választókörzet



**SZIRÁKI
JÁNOS**

FIDESZ



**DR. SÜMEGI
ZOLTÁN**

FIDESZ
2. számú választókörzet



**STERCZNÉ
ASZTALOS
ZSUZSANNA**

FÜGGETLEN
6. számú választókörzet



**ÜRMÖS M.
ATTILA**

JOBBIK



**APPELSHOFFER
ÁGNES**

FIDESZ
3. számú választókörzet



**PIRGI
JÓZSEF**

FIDESZ
7. számú választókörzet



**HERCZIG
ZOLTÁN**

MSZP



GULD CSABA

FIDESZ
4. számú választókörzet



**SZABÓ
IMRE**

Mözsért Civil Egyesület
8. számú választókörzet

VELÜNK A KORMÁNY, VELÜNK A VÁROS

TISZTELT TOLNAIAK! Képviselőtársaim nevében ezúton is megköszönöm, hogy az október 3-i önkormányzati választásokon szavazataikkal a Fidesz jelöltjeit és személyemet támogatták. Az Önöktől kapott felhatalmazással tovább dolgozhatunk szeretett városunk fejlődéséért.

Folyatjuk együtt – Önökkel, Önökért, Tolnáért!

Dr. Sümei Zoltán polgármester Fidesz-KDNP

TESTÜLETI ÜLÉS

Vitamentesen búcsúztak el

Szeptember 30-án tartotta utolsó ülését a 2006-2010-es önkormányzati ciklus képviselő-testülete. A búcsútanácskozás előtt adták át az Év vállalkozója kitüntetést. Az ülésen vita nélkül, gyors döntések születtek.

■ Tóth László és Fekete Mónika, a Bitoma-Szig Kft. ügyvezető házaspárja kapta idén az Év vállalkozója kitüntetést, amit a szeptember 30-i testületi ülés előtt vett át Tóth László dr. Sümei Zoltán polgármestertől és Pirgi Józseftől, a pénzügyi bizottság elnökétől.

■ A polgármester minden önkormányzati és kisebbségi önkormányzati képviselőnek, bizottsági tagnak emléklapot adott át, megköszönve felelősségteljes munkájukat. Pirgi József, a Fidesz frakció vezetőjeként a polgármesteri hivatal dolgozóinak, a kommunális kft. munkatársainak is köszönetet mondott, többek között azért, mert – úgymond – volt türelmük a képviselőkhez. Úgy vélte, minden képviselő a város érdekében dolgozott, a politikai viták ellenére. Mint mondta, minden képviselőtársától kézfogással, barátként, tolnai polgárként búcsúzik.

■ A Wosinsky Mór Oktatási Intézmény (WMOI) az idei tanév második félévétől vissza kíván térni az osztályzásra a második osztálytól kezdve. Erre az új kormány jogszabály-módosítása ad lehetőséget. Ehhez azonban szükség van az intézmény fenntartójának hozzájárulására. A képviselő-testület ezt megadta.

■ Két helyrajzi számon levő, közel három hektáros önkormányzati terület haszonbérbe adását kezdeményezte a várostól egy mözsi polgár. A kérdéses terület elhanyagolt, művelése, gondozása esetén javulna a mözsi településrész összképe. Emiatt felmerült, hogy jelképes összegű bérleti díjat kérjen-e az önkormányzat, vagy más megoldást találjanak. Stróbl József javaslatára végül úgy döntöttek, hogy karbantartási szerződést köt az önkormányzat a kérelmezővel.

■ Hozzászólás nélkül módosították a költségvetési rendeletet, hasonlóképpen jártak el a féléves költségvetési beszámoló esetében.

■ Hét magánszemély szennyvíz-csatorna rákötési kérelméről döntöttek. A korábbi testületi határozat szerint mindenkinek legkevesebb 120 ezer forint közműfejlesztési hozzájárulást kell fizetni, de ahol ennél többbe kerül a rákötés technikai megvalósítása, ott a kivitelezés teljes összegét állni kell.

■ Egy Batthyány utcai ingatlan tulajdonosa kérte, hogy házát mentse fel a város a helyi védelem alól. Az építészeti védelem alatt álló ingatlanok felújítására szigorúbb szabályok vonatkoznak, emiatt általában többbe kerül a felújításuk. Ugyanakkor az önkormányzat ezen házak felújítására pályázati támogatást tud adni. A képviselő-testület négy tartózkodással elutasította a kérelmet. A polgármester ezzel együtt úgy vélte, hogy a jövőben felül kellene vizsgálni a jelenlegi szabályozást.

■ Nyertes lett az első fordulóban a Mözs városrész szociális célú városrehabilitációja című pályázat. Ahhoz, hogy a tolnai önkormányzat a második fordulóra is pályázhasson, a tervezett beruházások tenderterveit is el kell készíteni. A képviselő-testület ezen az ülésen úgy döntött, hogy közbeszerzési eljárást folytat le. Mivel a tervezési munka értéke nem éri el 25 millió forintot, elég a gyorsított, meghívásos pályázat is. A tervezett mözsi beruházás érint egy olyan ingatlant is, amelynek rendezetlen a jogi helyzete. Most

ennek rendezésével kapcsolatban is meghozták a szükséges döntéseket a képviselők.

■ Tolnán a Kinizsi utcában, illetve Mözsön az Arany János utcában egy-egy lámpatest felszereléséről is határozott a testület. A közvilágítás ezúton történő bővítése összesen nettó 80 ezer forintba kerül.

■ Húszezer forinttal támogatja a város a Garay János Gimnázium Jövő Nemzedékéért Alapítványát. Mindezt annak kapcsán, hogy Heilmann József, Tolna nemzetközi kapcsolati koordinátorának férje, a szekszárdi gimnázium tanára volt, nemrég elhunyt. Temetésén az önkormányzat is képviseltette volna magát, de a család kérése az volt, hogy a virágokra szánt pénzt a gimnázium alapítványának ajánlják fel.

■ A polgármester beszámolója a két ülés közti fontosabb eseményekről című napirend során dr. Sümei Zoltán szóbeli kiegészítésében elmondta, hogy szeptember 29-én lerakták az alapkövet az Alois Dallmayr kávéautomata

összeszerelő üzemének, amely a Stern-telepről költözik majd a Tesco mellé. Azt is jelezte a polgármester, hogy beválasztották a regionális fejlesztési ügynökség felügyelő-bizottságába.

■ A testület döntése alapján egy új művelődésszervezői státusszal bővült a Bezerédy szabadidőközpont dolgozó állománya. Az új státuszra az intézmény megnövekedett feladatai miatt van szükség.

■ A jövőben már nem adományoznak több kitüntetést az 1956-os forradalom és szabadságharc évfordulója alkalmából Tolnán. A képviselő-testület döntött az ezzel kapcsolatos helyi jogszabály hatályon kívül helyezésének előkészítéséről. Az ok: immár harmadik éve nem érkezett felterjesztés a díjra. A képviselő-testület 2006-ban, az '56-os események ötvenedik évfordulója alkalmából döntött arról, hogy emlékéremet alapít. Az elismerést azok kaphatták meg, akik a forradalom idején Tolnán és Mözsön meghatározó tevékenységet folytattak, vagy az ország területén életüket áldozták a szabadságharcban. 2006-ban Buchmüller Mihály és Müller Ferenc, illetve posztumusz kitüntetésként Atkari Lajos, Guld Mihály, dr. Gyöngyös Béla, Imre László, Kárpáti András, Kerekes László, Kiffer Károly, Szabó László és Vida László részesült a díjban. 2007. október 23-án Dóni Antal, Kiss István és Prajda Vendel, illetve posztumusz Baranyai Mihály és Tanos István kapta meg az emléklapokat.

■ Piacfelmerést végezne az önkormányzat a villamos energia szabadpiacról történő beszerzése tárgyában. Ez ugyanis megtakarítást jelenthetne a városnak. Úgy döntöttek, hogy árajánlatokat kérnek be, és ez alapján külön határoznak majd arról, hogy kívánnak-e más szolgáltatóval szerződni, vagy sem.

■ Zárt ülésen döntöttek a Bezerédy szabadidőközpont a város által meghirdetett intézményvezetői posztjára beérkezett pályázatokról. Két pályázat felelt meg az előírásoknak, ám a képviselő-testület úgy döntött, hogy a következő testületre hagyja a döntést. Ezért most egyik pályázót sem választották ki. A továbbiakról már az új városvezetés határoz.

FELHÍVÁS

A TOLNAI TUDÁSÉRT KÖZALAPÍTVÁNY KURATÓRIUMA ÖSZTÖNDÍJPÁLYÁZATOT

ír ki felsőoktatási intézmények nappali tagozatos hallgatói részére.

A közalapítvány célja:

1. Tolna város felsőfokú tanintézményekben tanuló 18-25 év közötti diákjai számára a tanulmányok folytatásához, illetve a továbbtanuláshoz történő támogatás biztosítása.
2. Tolna város felsőfokú tanintézményekben tanuló 18-25 év közötti hátrányos helyzetű, szociálisan rászorult, vagy fogyatékos diákjai számára a tanulási, illetve továbbtanulási lehetőségek biztosítása.
3. A közalapítvány támogatni kívánja az olyan Tolna városában állandó bejelentett lakcímmel rendelkező 18 életévüket már betöltött, de 25 életévüket még be nem töltött tanulókat, akik felsőfokú tanintézményben nappali tanulmányokat folytatnak és a tanulmányi eredményük eléri, vagy meghaladja a támogatás igénylését megelőző félévben:
 - az 1. pont esetén a 4,2-es
 - a 2. pont esetében a 3,5-es tanulmányi átlagot.

A felsőfokú tanintézményben tanulmányokat kezdők csak a második félévtől igényelhetnek támogatást.

A pályázati űrlapok átvehetők a Polgármesteri Hivatal Titkársági Osztályán Brunn Györgyné referenstől, illetve itt kell majd benyújtani az egy példányban kitöltött, pályázó által aláírt űrlapot és a szükséges igazolásokat. Az űrlapok a www.tolna.hu oldalról is letölthetők.

FIGYELEM! A beadás határideje: november 12.

A pályázat eredményéről november 22. után az érdekelteket levélben értesítjük. A kuratórium döntését a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján kifüggesztjük. A pályázó a kuratórium döntése ellen fellebbezéssel nem élhet.

A Tolnai Tudásért Közalapítvány Kuratóriuma

Ügyvezető házaspár kapta az „Év vállalkozója” díjat



Tóth László és felesége, Fekete Mónika kapta idén városunk Év vállalkozója díját. A szeptember 30-i testületi ülésen a Bitoma-Szig Kft. ügyvezetői közül csak a férj tudott megjelenni, ugyanis hitvese éppen egy pályázat benyújtásával foglalkozott. Lám, a sikeres vállalkozóknak néha még arra sem jut idejük, hogy a saját kiténtetésüket átvegyék, első a munka.

A polgármesteri köszöntőt követően Brunn Györgyné ismertette a vállalkozás, valamint az ügyvezetők érdemeit, majd Tóth László – ismertebb nevén Kádzi – vehette át a nekik járó oklevelet és emlékérmét – utóbbi Farkas Pál szobrászművész munkája.

A Bitoma-Szig Kft. 1998-ban kezdte meg működését, akkor még Bitoma Bt. néven lettek ismertek, fő profiljuk eleinte a tetőszigetelés volt. Tóth László 2005-ben különvált társától, és Bitoma-Szig Kft.-ként családi vállalkozásban képezte el a folytatást. Feleségével, Fekete Móni-

kával kibővítették a szolgáltatások körét is, az eleinte kizárólag kivitelezéssel foglalkozó cég attól kezdve építőanyag nagykereskedelemmel is a vásárlók rendelkezésére állt.

A vállalatot apránként bővítették, hogy a fejlesztések ne hátráltassák a meglévő szolgáltatások színvonalát. Idén készült el 1000 négyzetméter területű raktárcsarnokuk, valamint az építőanyag termékkínálat 5000 négyzetméteres telephelyen is elérhető a megrendelők részére, folyamatosan bővülő szállító- és rakodó gépparkjuk pedig a rövid határidős kiszállításokra jelent garanciát.

Számos társasház, lakóház, intézmény felújítása fűződik Kádziék nevéhez. A tolnai önkormányzat is számos alkalommal üdvözölte a velük való közös munkát, a Városi Sportcsarnok tetőszigetelését például anyagáron vállalta és készítette el a Bitoma-Szig Kft.

Tóth László 1970. január 28-án született. A megyében kiváló labdarúgóként tette le az először névjegyét, Faddon és Tolnán riogatta az ellenfeleket. Vízvezeték-szerelő szakmát szerzett, majd több dolgot is kipróbált életében, mielőtt a tetőszigeteléssel kezdett volna foglalkozni.

Fekete Mónika 1971. augusztus 21-én született. Ő is sportolt, en-

nek is köszönhető, hogy leendő férjével összeismerkedtek. A kézilabdázó lány és a futballista ifjú szerelme a közös meccsre járáskor kezdett bimbózni, 1987-ben, majd 1993-ban össze is házasodtak. Mára sikeres cégvezetők – Mónika kereskedelmi végzettségét kamatoztatja a vállalkozásban, László pedig a kivitelezésért felel.

Két gyermek boldog szülei, fiuk, Norbert 14 éves, Barbara lányuk pedig 16, a szülők nyomdokain járva szintén sportolnak, előbbi focizik, utóbbi röplabdázik. Mindketen a Sztárai Mihály Gimnázium diákjai.

A családfő szabadidejében – ha a sok munka mellett ideje engedi – szívesen kerékpározik, kajakozik, vagy éppen horgászik, Mónika pedig kertészkedik, és előszeretettel hódol anyai teendőinek, hogy a gyerekek kedvében járjon. Az építőipar egyik jellemzője – miszerint télen kevesebb az elfoglaltság – a család közös hobbijának kedvez: ha tehetik, síelni járnak a hideg évszakban.

FELHÍVÁS! VÁRJÁK A LABDA SZERELMESEIT

Tovább folytatódik az együttműködés a Tolna-Mözszi Futsal SE és a Tolnai VFC egyesületei között. Az utánpótlás-csapatoknál tapasztalt edzőgárda várja a jelentkezőket, a labdarúgás, illetve a futsal iránt érdeklődő gyerekeket. Az U7-es korosztályban Izsák Géza és Molnár Eszter, az U9-nél Pálinkás János és Folk Renáta, míg az U11-es korcsoportban Halász Gábor és Fekete József foglalkozik az ifjúsággal. Érdeklődni Izsák Gézánál (30/361-19-97) és Folk Györgynél (30/519-94-49).



KÖSZÖNET-NYILVÁNÍTÁS

A 4-es számú körzet megválasztott képviselőjeként ezúton köszönöm a rám leadott szavazatokat, és tájékoztatom a körzet lakosságát, hogy **2010. október 26-án 18.00 órakor FOGADÓÓRÁT** tartok az Eötvös utcai iskolában. Kérem, tiszteljenek meg bizalmukkal!
Guld Csaba

ÓRIÁSI KABÁT, ÖLTÖNY ÉS KOSZTÜM CSEREAKCIÓ!

Egy megunt kosztümjét, kabátját,

öltönyét most **10.000 Ft-ért** beszámítjuk, ha újat vásárol!

- Női, férfi szövetkabátok (36-60-as méret)
- Fiatalos és mama fazonok
- Eredeti szőrmes kabátok!
- Öltönyök (9.900 Ft-tól)
- EXTRA méretben is!
- Kosztümök, zakók, dzsekik

ÓRIÁSI VÁLASZTÉK, MAGYAR TERMÉK!

TOLNA, Városi Kiállító terem (Penny mellett) OKT.26 (kedd)

9-14 óráig

- **Veszélyes fák kivágása, gallyazása**
- **Ipari takarítás (csatornák, alagutak, víztározók, nehezen elérhető helyeken)**
- **Alpin technikai munkavégzés magasban, mélyben**
- **Kéménytisztítás, bontás**
- **Reklámfelületek kihelyezése**

GALAMBMENTESÍTÉS ÉS GALAMBTÜSKÉK KIHELYEZÉSE

TELEFON: 20/9309-410

LAKÁSOK RÉSZLETRE!!!

NE VÁRJON BANKI HITELRE! KÖLTÖZZÖN AZONNAL ÚJ LAKÁSBA!

A részletekért hívjon!
VÁNYI LÁSZLÓ
Tel.: 06-30/268-4359

金饭碗
ARANY
CSÉSZE
ÁZSIA GYÖRGÉTEREM

NYITVA TARTÁS:
9⁰⁰-21⁰⁰

Szeretettel és
különleges ízekkel
várjuk Önt!

INGYENES
HÁZHOZSZÁLLÍTÁS
TOLNA TERÜLETÉN
2000 Ft feletti rendelésnél!

ELŐRENDELÉST
FELVESZÜNK!

TELEFON:
06 30 248-1188

7130 TOLNA,
DEÁK FERENC U. 9.

MINDEN HÉTEN:
AKCIÓMENÜ!

A CSENDŐRHÁZON

TÚLRÓL...



Törpita

A tanévkezdés előtti héten egy ismerkedős, bemutatkozó foglalkozásra hívtuk meg leendő kis tanítványainkat.

A Sulimanó nevű bábfigura segítségével bemutatkoztak a gyerekek. Felfedezték osztálytermüket, az iskola helyiségeit. Vidáman énekelték a Kuckó mackó című dalt, mely egy lusta kislányról szól, aki csörgőórát kapott születésnapjára, hogy időben odaérjen az iskolába. A gyerekek nagyon élvezték, amikor a mese folytatását ők jósolhatták meg. Gumi labból elkészítették a világ legerősebb állatát (a csigát), aki a hátán hordja a házát. Nagy izgalommal keresték az udvaron a Sulimanó által elrejtett ajándék figurákat. Az itt töltött idő során közelebb kerültek egymáshoz, leendő tanítóikhoz.

Talán ennek is köszönhető, hogy izgatottan várták az első tanítási napot.

A Mőzsi Művelődési Ház október havi programja

ÁLLANDÓ PROGRAMOK:

Hétfő: 18.00–20.00 német kórus

Kedd: 17.00–18.30 hastánc
18.30–20.00 jóga

Szerda: 19.00–20.00 német kórus

Péntek: 17.00–19.00 székely néptánc, 18.00–19.30 hastánc kezdőknek.

• **Október 21.** csütörtök 18 óra a népfőiskola 1. előadása. Témája: **Komposztálás.** Előadó: Baka György, a Zöldtárs Alapítvány elnöke.

NOVEMBERI ELŐZETES

• **November 11.** csütörtök 18 óra népfőiskola 2. előadása. Az előadás témája még egyeztetés alatt

• **November 13.** szombat 19 óra WMOI I. István Általános Iskola **jótekingósági bálja.**

Szüret a mőzsi Zöldkert óvodában

A 2010–2011-es tanév mozgalmasan kezdődött a mőzsi Zöldkert óvodában. Alig kezdtek el a hosszú nyári szünet után járni a régi és új óvodások, javában folyt a kicsik beszoktatása, amikor megérkeztek az új német lányok. Az óvodában har-

Szüreti dalokat énekelve elindult a menet a bírónő házához, hogy őt is kikérve teljes legyen a szüreti felvonulás. A szép bírónő már izgatottan várta a bírót, aki kedves versével kérte ki „párját”.



*Kimentem én az utcára,
ráléptem egy szalmaszára,
Szalmaszárról szalmaszára,
vágják a szívem a barnára.*

madik éve sikeresen működik egy önkéntes program, melynek keretében német anyanyelvű fiatalok segítik a gyerekek mindennapi életét. Német nemzetiségi óvodáról lévén szó a nyelvi léggör megeremítésében a csak németül beszélő önkéntesek jelentős szerepet vállalnak.

Az óvoda nevelési programjában fontos szerepet játszik a település hagyományainak kutatása, fellelvenítése. Így került sor az október 2-án a szüreti felvonulásra. A rendezvényt több hetes előkészítő munka előzte meg, úgy a program összeállításában, mint a műsor betanításában. A forgatókönyv elkészítésénél figyelembe vették az elbeszélésekből ismert szereposztást és történéseket. Az ovisok közül volt bírónő (Sárvári Dávid), bírónő (Herbert Ágnes), jegyző (Beregi Ármin) jegyzőnő (Bátori Kamilla). Természetesen nem feledkezhetünk meg a szüretet kidobolásokkal irányító kisbírókról sem (Demkó Ákos, Schrenk Ákos), akik a felvonulás végére nagyokat meghazudtoló módon pergették a dobverőket. Délután három órára nagy számú közönség (az egész falu kapott meghívót) és sok-sok gyerek gyűlt össze az óvoda őszi termékekkel szépen feldíszített udvarában. A kisbírók bejelentésére kezdetét vette a rendezvény.

Jutott mindenkinek házi süti (szülők készítettek) és finom üdítő. Ezután megérkeztek a hintók, Róhr Máté pónifogata és Virág József tüzes paripái. Mikor kiderült, hogy ezekre csak a bírópár, jegyzőpár és a kisbírók ülhetnek fel, szinte minden óvodás vállalkozott volna ezekre a szerepekre.

csőszlányok és legények, hogy milyen ügyesen táncolnak, verselnek, és énekelnek. A művelődési házba érve az óvodások és az I. István Általános Iskola tanulói mutatták be műsorukat. Volt palotás tánc, szüreti jelenet, német nemzetiségi műsor, és a végén a gyerekeknek és a szülőknek egy kis SÜNI ZENE, amit mindenki nagyon élvezett. A szülőket este 8 órától jótekingósági bál várta, ahol fellépett a tolnai Fit-lesz aerobik, és az Amarin hastánc csoport. Az éjjeli tombolasorsolás nyemrényei őszi termények voltak, amelyeknek minden nyertes nagyon örült. A hajnalig tartó táncra ért véget a szüret a Zöldkert Óvodában. Köszönet minden támogatónak, szülőnek, Tolna Város Önkormányzatának, a Német Kisebbségi Önkormányzatnak, akik hozzájárultak rendezvényünk sikeréhez.

5000 KILO PAPIRT GYŰJTÖTTEK

Tanulóink az idei tanévben is lelkesen gyűjtötték házról-házra járva a papírt. Volt, aki fuvarost fogadott, de egyéb szállító eszközt is igénybe vettek a cél elérése érdekében. Kis iskolánk több mint 5000 kg papírt gyűjtött. „haszon-talan” papírból értéket teremtve. Mindez nem jöhetett volna létre lelkes diákjaink szülei nélkül, akik segítségével példaértékű volt. A papírgyűjtési versenyt a 6. osztály nyerte, gratulálunk!

„Szeressétek a gyermekeket!”



Október 1-je 1991 óta az Idősek világnapja. Ebből az alkalmából látogattuk meg pénteken a mőzsi idősek klubját. Az iskola helyi vezetője Koncz Jánosné köszöntötte a klub lakóit, majd a 2. és 3. osztályos tanulók kedves műsorral lepték meg a nagyikat, dédiket. Bencze Sándor 6. osztályos tanuló és a kicsik közös dala mosolyt és örömkönnöket csalogatott az idős emberek arcára. Az ünnepség végén gyöngyből készített életfát adtunk ajándékba. Ezen a napon is bebizonyosodott, hogy szeretetet és ajándékot kapni és adni is nagyon jó.



Mexikó, a meglepetések földje — avagy kalandozó tolnaiak

Elsősorban a piramisok, kaktuszok és a szappanoperák jutnak eszünkbe Mexikóról. Azt már kevesen tudják, hogy zászlójuk ugyanúgy piros-fehér-zöld, akár a miénk. A cikket kedvcsinálónak szánom a november 12-i élménybeszámolóhoz, melyet Klemmé Koleszár Ildikó tart mexikói útjáról a Sztárai gimnáziumban.

Mielőtt bárkiben felvetődik a kérdés, nos a pedagógus házaspárt nem veti fel a pénz, a világ felfedezése, az utazás a szenvedélyük és sok helyen megfordultak már. Elmondták, hogy ők az élményeket gyűjtik, ebbe fektetnek, erre spórolnak. Soha nem drága utakra fizetnek be, hanem hátizsákos turistaként, a legolcsóbb utazási, szállási és étkezési lehetőségeket választják, ami együtt jár egy kis kényelmetlenséggel, puritán körülményekkel, cserébe viszont intenzív, élő kapcsolatot alakíthatnak ki a bennszülött lakossággal. Angolul és németül beszélnek, sportosak, jó kondícióval rendelkeznek, kalandkeresők, bátrak és romantikusak. Miközben Ildikó mesél, előkerül a fényképalbum és elem tárul egy mesevilág.

– Már '90-ben, amikor Kubában jártunk, szerettünk volna átmenni Mexikóba, de nem lehetett. Húsz évet vártunk, míg végre megvalósult az álmunk és két hetet tölthetünk a Yucatán-félszigeten. A kalandok, izgalmak sora már a repülőgépen kezdődött, amikor olvastuk, hogy szezeledik a Rick hurrikán. Ám szerencsésen leszálltunk az amerikai turisták közkedvelt üdülőhelyén, Cancunban. A hőmérséklet ilyenkor ősszel igen kellemes és jóval kevesebb a turista is, mint főszezonban. Azért néhány trópusi záport mi sem úszunk meg, mintha dézsából öntötték volna, percek alatt sár-tengeré váltak az utak. Először a Karib-tenger egyik csodálatos szigetére, Isla Mujeresre mentünk

komppal. Minden létező járművet kipróbáltunk, hogy gyorsan és olcsón eljussunk egyik helyről a másikra. Szerencsére a férjem kitűnően lealkudta a szolgáltatások árait.

– *Milyenek a mexikóiak?*

– Nagyon kedvesek, segítőkészek, jóindulat, bizalom jellemző rájuk. A férfiak átlagosan 160 centisek, a nők még alacsonyabbak. A szigettúránkon egy mexikói családdal együtt mentünk búvárokodni, közösen étkeztünk, tanítottak salátát táncolni, jól összebarátkoztunk.

– *Milyenek az ételeik? Tudjuk a higiénia nem az erősségük, nem feltetek fertőzéstől?*

– Vittünk otthonról jó erős házi pálinkát, amúgy meg csak ásványvizet és sört fogyasztottunk. Rengeteg tenger gyümölcset, halat, kagylót, rákot ettünk, amit mindketten imádkunk, az ételeik borzasztó csípősek. Az asztra nálunk, só, bors kerül ki, ott pedig négyféle összevagdalt paprika, a csípős különböző fokozataival. Igen szerény körülmények között élnek, mégis nagyon boldogok, derűs nyugalmat árasztanak, a stressz fogalmát nem ismerik.

– *És a közbiztonság? Nem tartottatok rablástól, erőszaktól?*

– Teljes biztonságban voltunk és az utak meglepően jók, stoppolunk is, sőt egy helybélitől kaptunk kölcsön egy biciklit, aztán egy rendőr odaadta a sajátját is, hogy mindketten tudjunk kerékpározni. A szigeten megismert családdal együtt terveztük, hogy elmegyünk szórakozni, táncolni, tequilát iszogatni egy Kokó bongóba, de sajnos a zuhogó trópusi eső elmosta ezt a programunkat.

– *Gondolom minden sarkon izgalmas kalandok vártak rátok...*

– Már a dzsungelen átkelni is izgalmas volt, mindenütt látni a sűrűben romokat, kisebb piramisok csúcsait, egykori kultúrák maradványait. Jártunk Chitzén Itzában, az egykori maya-tolték fővárosban, ahol annyi embert áldoztak fel az iste-

neknek. Itt áll az impozáns Kukulán piramis, a Jaguár templom mellett pedig a Labdajáték tere. Megnéztük a híres labdajátékot bemutató meccset, csak most a győztest, nem fejezték le, mint egykor.

– *Mi tetszett legjobban?*

– A cenoték, vagyis a mészkőbarlangok, tórendszer, melyek húsz méteres mélységben festői látványt nyújtanak, a sok méternyire alácsüngő liánokkal. A tavak kristálytisza, friss vízében felüdítő a fürdés. Feledhetetlen érzés volt a cseppkövek között úszni, a víz alatt, egyik barlangból át a másikba, olyan érzés, mintha repülne az ember. Rengeteget búvároztunk több helyen, így Cozumel-szigetén is. Zsolt a víz alatt még egy repülőroncs pilótafülkéjébe is beült. Páratlan kaland a hihetetlenül kék tengerben úszni cápákkal, óriási halrajba, vagy fürdeni a méteres teknősökkel és nézni, ahogy legelik a tengeri füvet. De lebegtünk vörös színű vízben is, aminek a sóartalma a Holt-tengerével vetekszik és a környék madárvilága igen gazdag, megcsodáltuk az ott élő pelikán és a rózsaszín, de inkább piros flamingó csapatokat. Mindez egy halászfalu, Rio Lagartos tengeri madárrezervátumában történt, ahol motorcsónakkal közlekedtünk a mangrove mocsárban. Az itt élő emberek nagyon egyszerűen élnek (Fényképen mutatja a puritán lakóhely belsejét, függőágyon, házi oltáron kívül szinte más nincs is a házikóban. A lakosság igen vallásos, római katolikus hívő.) Majd délre utaztunk Cobába, itt riksával jártunk be a régi romvárost, és végre

lehetőségünk volt, hogy a legmagasabb piramis tetejére felmásszunk. Tulumban a szállásunk egy igen hangulatos bungi volt gyönyörű növények között. Több ismert városba is ellátogattunk, a legjobban talán Valladolid tetszett, ez egy hamisítatlan mexikói település, mint amilyent a filmekben is látni. Hosszan sorolhatnám a rendkívüli élményeket, pálmás korallszigeteket, trópusi tengerpartokat. Igazi turista látványosság a repülő emberek produkciója, ahogy 30 méteres magasságban, népviseletben forognak körbe. Az európai turisták közkedvelt üdülőcentrumát, Playa del Carment is útba ejtettük. Több ökopartban jártunk, ahol elámultunk a természet sokszínűségén, a növény- és állatvilág gazdagságán. A színpompás virágoktól kezdve, ritka állatfajokat, papagájok, pillangók csapatát láttuk. Részt vettünk lovas programon is és megnéztünk egy kétórás zenés műsort, ahol Mexikó történelme, kultúrája eleve nedett meg. Egy életre szóló élményre gazdagabban tértünk haza.

Még sokáig hallgattam volna a házaspár egzotikus úti beszámolóját, hiszen a kalandoknak csak töredéke fért a cikkbe. Ám akit érdekel, az november 12-én a TÖDE szervezésében részletesebb beszámolót hallhat Koleszár Ildikótól.

Burma



HÍREK A WOSINSKYBÓL

Nálunk mindig történik valami...

Becsengtek. A diákok újra beültek a padba, de jó visszaemlékezni a nyárra. Ezt tették hatodikosaink is, akik az évnytőn Árvai Hedvig iskolánkat köszöntő szavalata után felelevenítették a balatonszepezdi táborban töltött felejthetetlen hetet. A furulyások előadását kisörsőseink szavalatai követték.

Ez a tanévnyitó ünnepélyesebb volt az eddigieknél. Tolna város vezetése, iskolák képviselői, nyugdíjas pedagógusok, szülők, hozzátartozók, sok-sok régi diák tisztelte meg jelenlétével, ugyanis az „Újtelepi iskola” 50 éve nyitotta meg kapuit. Ez alkalomból köszöntötte dr. Sümegei Zoltán Tolna város polgármestere a megjelenteket.

1960–2010

50 ÉV... Erre emlékezett Hága Lászlóné tanévnyitó beszédében. Emlékeztetett bennünket s azokat, akik ebbe az iskolába jártunk, itt tanítottunk, itt tanítunk, s akiknek itt végeztek családtagjaik, barátai, ismerőseik.

Igen, eltelt 50 év, egy fél évszázad, melyből emlékezetes pillana-

tokat próbáltunk meg visszaidézni az évforduló alkalmából összeállított fotókiállítással. Mintegy száz osztálytábló sorakozik a paravánokon. Jó nézegetni őket, jó emlékezni. Arcok, akikre már nem is emlékszünk, de a képek, osztálynévsorok segítségével újra megélednek.

A kiállítás az iskola folyosóján szeptember végéig még megtekinthető volt, aminek tanulónk is nagyon örültek, szívesen böngésztek a képeket, szülőket, ismerősöket keresve.

Tóth Árpád szavaival élve: „Még sok-sok ötven évet...”



Egy kicsit megállunk, ünnepeltünk, de az idő rohan tovább...

Szeptember 20-án a diákönkormányzat vezetője **papírgyűjtést** szervezett. Idén közel 30 tonna papírt összegyűjtésével járultak hozzá diákjaink környezetünk védelméhez.

Jeles napok

• **Szeptember 22. Autómentes világnap.** Ezt alkalomból kerékpáros ügyességi versenyen vettek részt tanulónk. A tavalyihoz hasonlóan nagy érdeklődés kísérte a fegyverek bemutatóját.

• **Október 1. Zene világnapja.** Csapatok közötti zenei vetélkedővel emlékezünk e jeles napra.



TISZTELT LAKOSSÁG!

Az ALISCA Terra Kft. szervezésében Tolnán **LAKOSSÁGI ELEKTRONIKAI HULLADÉKGYŰJTÉSI AKCIÓ** kerül meghirdetésre a Thelena Városi Szolgáltató Kft. 7130 Tolna, Bajcsy-Zs. u. 72/2. szám alatti telephelyén **2010. október 25-én 7.00 órától 17.00-ig.**

Felhívjuk szíves figyelmét, hogy az akcióban csak a lakossági hulladékot gyűjtjük be, így az átvételről külön bizonylatot nem tudunk biztosítani cégek részére.

Az akció során gyűjthető elektronikai hulladékok: háztartási nagy- és kisméretű gépek: hűtőszekrény, mosógép, vasaló, villanyborotva, mikrohullámmű sütő.

Szórakoztató gépek: televízió, dvd-, videolejátszó, fényképezőgép. IT gépek: számítógép, monitor stb.

Origami Világnapok Tolnán

Minden évben október 24. és november 11. között tartják az Origami Világnapokat, amely a The Friends of The Origami Center of America kezdeményezésére jött létre 1990-ben, és azóta nemzetközi mozgalommá vált. A rendezvényhez bárki, bármilyen szervezet csatlakozhat. Idén a Magyar Origami Kör, és több helyi csoport között a Szekszárdi Origami Baráti Kör is részt vállal a mozgalomból.

Ez alkalomból a Bezerédj Pál Szabadidőközpont közreműködésével összefogásra hívtuk Tolna

város iskoláit, hogy közösen hajtassuk meg azokat a madarakat, amelyek az Idősek Otthonát fogják díszíteni. Az iskola létszámához viszonyított legtöbb modellt leadó iskolákat a Magyar Origami Kör origami kiadványokkal jutalmazza.

Az elkészült origami modellekről és alkotóikról készült képeket a Szekszárdi Origami Baráti Kör eljuttatja a Magyar Origami Körhöz, hogy megmutathassuk országnak-világnak, hogyan köszöntötték Tolna iskolásai az Origami Világnapokat. Jó hajtogatást!

Tolna Város Önkormányzata

tiszteltetl meg hívja Önt

1956.
október 23.az 1956-os forradalom és szabadságharc
tiszteltetére rendezett

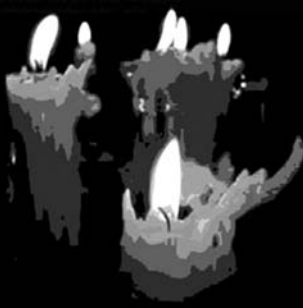
városi megemlékezésre

2010. október 23-án 10.00 órákor

a Bezerédj Pál Szabadidőközpont színháztermébe

Program:

- * A Sztárai Mihály Gimnázium tanulónak ünnepi műsora
- * Dr. Sümegei Zoltán ünnepi beszéde
- * Koszorúzás a Hősök terén álló 56-os emlékműnél

Dr. Sümegei Zoltán
polgármester

És kérlek, egyre többen kérlek,
Heberegve, mert végképp nem úrtik -
Ők akik örökségbe kapták -:
Ilyen nagy dolog a Szabadság?...

Angyal, vidd meg a hírt az égből,
Mindig új élet lesz a vérből.
Találkoztak ők már néhányszor
- a gyermek, a szamár, a pásztor -
Az alomban, a jászol mellett,
Ha az Élet elevent ellett,
A Csodát most is ők vigyázzák,
Leheletükkel állnak strázsát,
Mert Csillag ég, hasad a hajnal,
Mondó meg nekik -
mennyből az angyal.

Márai Sándor: Mennyből az angyal -
menj sietve

(New York 1956.)

Törékeny testben is nagy lélekkel

BUCHER MÁRIA 1917–2010

Már az a tanítónői generáció is nyugdíjban van, akiket pályája elején, közepén tanított. Hosszú élet adatott neki. Koporsóján, amit főleg pályatársak és egykori tanítványai vettek körül, ez állt: Bucher Mária, élt 93 évet.

Elhomályosult szemmel nézem a fényes betűket a lakozott deszkán – ez hát az utolsó állomás – és vonalak, karikák, cickafarkak jelennek meg lelki szemeim előtt a nagy iskolai táblán, amikből számok és betűk formálódtak egykor, hogy általuk, sok száz tolnai kisgyermeknek táruljon fel a világ legnagyobb kincsésztára, a tudomány világa. Lapozom a múltba. Előttem egy sárgulóban lévő újságcikk, egy egész oldalas, vele készült interjú, jó tíz évvel ez előtről, lapunk hasábjain. Teme-tése óta vagy tízszer elolvastam már, nem tudván szabadulni attól a frenetikus hatástól, amit az kelt bennem, hogy ez a fizikai létezés határán lévő, már akkor is igen töpörödött idős asszony micsoda nagy lélekkel bírt egész életében. Most hogy immár a végső csendde rezonáló, utolsó kicsengetés kíséri

távolodó alakját az örök vakáció felé, búcsúzóul, egy istenhozzádot intve, nézek még egyszer utána.

Bucher Mária egy tolnai pékmes-ter leányként 1917-ben toppant ide közénk. Óvodába a Rákóczi utcába járt, amit azért fontos megemlítenünk, mert a fenti cikkben tett vallo-mása szerint, ez az az idő – alig hároméves múlt el akkor –, amikor-től már biztosan tudta, hogy tanítónő szeretne lenni. Apja pékségében, ahelyett hogy kiscipókat, vagy pogácsákat sü-tőgetett volna, a fával fű-tött pékség elhullott fa-darabkáiból már ekkor padokat, osztályt, iskolát építgetett. Földön járó szülei mindent megtet-tek, hogy e szándékától eltérítsék. Mindhiába. A polgári is-kola elvégzése után, a vakáció alatt, a dombóvári rokonoknál nyaralva, szülei tudta és beleegyezése nélkül (sőt annak ellenére) iratkozott be az ottani orsolyita nővérek által veze-tett tanítóképzőbe. Volt is belőle csa-ládi botrány. Ahogy azonban a pá-lyaválasztása, úgy a pályakezdése is nagyon göröngyös úton indult. Ez idő tájt pedagógusok száza, ha nem

ezrei voltak munka nélkül az ország-ban. Állami álláshoz jutni, kezdő-ként, csak kivételes szerencsével le-hetett. Maradt hát a magán- és házi-tanítósokodás. Megrázó képekkel írja le első munkahelyét Inotán, ahol egy vizimolnár fiát kellett írás-olvasás-ára okítania, miközben a malom

kel foglalkozott. Hogy hány, későbbi nagy embernek fogta a kezét az első betűk leírásakor? „Az én tanít-ványaimból mind nagy ember lett – választotta a kérdésre, a rá oly jel-lemző szerénységgel. – Ma, amikor anyává, apává serdülve találkozom velük az utcán, válogatás nélkül tu-dok örülni a felém irá-

nyuló mosolyoknak és kedves szavaknak. Még ma is mindegyiket ugyanúgy szeretem.” S hogy pályatársainak mit üzent? Ha lenne számítógépemen kőbe véső program, és hozzá már-vány, ezt a pár mondatot azzal és oda írnám: „Egymást is szeressék, ne csak a gyerekeket. Egyetlen gyermeknek sem szabad megérezni, hogy a felette álló tekintély meg-inog, hogy a tantestület egysége és mosolya képmutatás, hogy a felnőt-tek világa más, mint amit tanítanak.”

„Ha nem leszek olyanok, mint ez a gyermek – mondta egy alkal-mal Jézus, ölében egy kisgyer-mekkel –, nem mehetek be a men-nyek országába.” A menny kapujá-ban, Mária néinek – azt hiszem –, nem sokáig kellett kopogtatnia. **ká**



könyvelését vezette, varrt, a mol-nárnét németre tanította – mindezt havi nyolc pengőért – s közben az épületen átfolyó malompatak jeges vízében mosta ruháit télvíz idején...

Nem soroljuk fel hány helyen állt a katedrán – még rövid ideig, az ak-koriban visszacsatolt Muraszent-mártonban is tanított – mire 1951-ben, újra visszatérhetett egykori is-kolájába, Tolnára. Végig kicsinyek-

Egész-Ség Hónap támogatóinak listája:

FŐ TÁMOGATÓ:

Tolna Város Önkormányzata

TÁMOGATÓK:

Dr. Lenkei Gábor orvos, író

Dr. Handl Mária vezető háziorvos

Dr. Salamon Tímea háziorvos

Dr. Szeplet Judit szemész-főorvos

Dr. Bajor Klára főorvos, bőrgyógyász-kozmetológus szakorvos

Dr. Bajor Viktória fogorvos

Dr. Czieglerné Mittiner Andrea orvoslátogató

Akkerman Gyöngyi területi képviselő

Laufer Éva egészségfejlesztő

Korb Livia Organic Mission Magyarország Kft. elnöke

Ollé Gabriella diplomás természetgyógyász

Hirrmann Gabriella kéz-lábápoló szakember reiki-mester

Fábián Melinda reformpék

Koller Zoltán méhészt

Lencse Lászlóné – Bab-lencse Reformbolt

Stekly Zsuzsa zománcműves

Szilágyi József fűszeres

Verseghyné Kovács Zsuzsanna – Bijokuckó

Pál Miklósné dr. Voll terapeuta, masszőr

Bereczki Ágnes természetgyógyász, fitoterapeuta

ÁNTSZ Dél-dunántúli Regionális Intézete

MSD Magyarország Kft.

Krka Magyarország Kft.

Alimentál étterem

K&H Bank

XX. EGÉSZ-SÉG HÓNAP



HÓNAP TOLNA

„ÚTBAN AZ EGÉSZSÉG FELÉ”

2010. november 5-től november 30-ig

Rendezői: Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár

A rendezvények helyszíne:

BEZERÉDJ PÁL SZABADIDŐKÖZPONT

és Könyvtár (Tolna, Bajcsy Zs. u. 73/A)

illetve

EGÉSZSÉGHÁZ (Tolna, Deák Ferenc u. 25.)

Telefon: 74/540-035, 74/540-036

E-mail: bezeredj@gmail.com

www.bpszk.eoldal.hu

Az előadásokat és a bemutató vásárokat péntekenként tartjuk a Bezerédj Pál Szabadidőközpontban, az Egész-Ség szervizhez kapcsolódó **szűrővizsgálatok** helyszíne az EgészSégHáz.

Kapcsolódó programok: Egész-Ség Kupák

KÖSZÖNTÖTTÉK AZ IDŐSEKET TOLNÁN

Köszönet minden szépért és jóért

A Bezerédj Sport és Szabadidőközpontban rendezett ünnepségen, október 1-jén szép számmal jelentek meg az idős emberek. Az országsszerte rendezett programok azonban nem pótolják az egész éves gondoskodást, odafigyelést, hisz a bölcsességük, önfeláldozásuk és szeretetük nélkül nem működhet egy társadalom és család sem.

Appelshoffer Ágnes alpolgármester aszszony köszöntőjével jelképesen fejtett az idős emberek előtt. Léleksimogató szép szavakkal magához ölelte a közönséget, olyanra, hogy a könnyünk is kicsordult. „Igen nagy szükségünk van az idős emberekre” – mondta. „Köszönet minden szépért és jóért. Hogy alázatos, dolgos életükkel példát mutattak. Ha elakadunk az élet rögzős útján, tőlük várjuk a segítséget. Mennyi finomságot készítettetek nekünk, felnőtteknek is keressük a régi ízeiket. Mennyi erőt, ki-

tartást láthattunk tőlük. Hiszek a család összetartó erejében, jövőnket csak az idősök bölcs tapasztalataival lehet elképzelni. Remélem, mi is adhatunk annyi szépet és jót, mint amit mi kaptunk dédszüleinktől, szüleinktől.” Egy Wass Albert idézet után békés és harmonikus éveket kívánt.

Ezután a polgármester virágcsokorral köszöntötte a település két legidősebb lakóját, a 89 éves Békás Kovács Elekét és a Mőzson élő 98 éves Doszpod Józsefet. Peller Anna művész remek hangulatot teremtett, műsorában

örökzöld slágerek, filmdalok, ismert operettek csendültek fel. A dalok többségét a közönség kórusban énekelte az előadóval, sőt a műsor végén fellátta tapsoltak. A következő műsorszámot leginkább úgy jellemezhetném, hogy csupa Tolna, csupa Duna. A széchenyi diákok Györiné Szabó Gabriella pedagógus vezetésével adták elő Link Péterné Hajós hangulat című irását, mely egy kis nosztalgia a hajós életről. Majd Tolna megyei és helyi szerzők Duna ihlette versei hangzottak el. Az összeállítás remek volt, a gyerekek jól szerepeltek. Befejezőként megismerhettünk egy csodálatos Gacsályi József verset, melyet Baksainé Kenessey Éva mély átéléssel szavalt a közönségnek. Ezen a napon együtt volt a tisztelet, az öröm, a líra és a dal. Persze nem maradhatott el a kitűnő vendéglátás sem, az Aliméntál finomságai várták a szépkorúakat. **Burma**



Játék most, érték mindörökké!

Helen Doron
Early English

ÉLMÉNYGAZDAG ANGOLTUDÁS
3 hónapostól 14 éves korig

Kisgyermekkorai nyelvsajátítás
anyanyelvi módszer segítségével.

Magabiztos nyelvtudás, kiemelkedő
beszédképesség.

Pearson nemzetközi nyelvvizsga partner.

PTE | PEARSON TEST OF ENGLISH
Young Learners

Approved Distributor

Ingyenes bemutató foglalkozásainkra
jelentkezni lehet Tolnában:

20/998-2-998

<http://szekszard.helendoron.hu>

EGÉSZ-SÉG HÓNAP

■ NOVEMBER 5. PÉNTEK

Helyszín: Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár.

Időpont: 18.30–20.30-ig

• 19.00 óra: „Természetesen – egészség”. Előadó: dr. Lenkei Gábor, orvos, író, a „Cenzúrázott egészség” című könyv szerzője.

• 18.30–20.30-ig: **Kiállítás és vásár:** Bijokuckó, Koller Zoltán méhész, Józsi a fűszeres, Fábiana Melinda reformpék.

■ NOVEMBER 9. KEDD

Helyszín: Egészségház

Időpont: 9.00–15.00-ig:

Egész-Ség szerviz, szűrővizsgálatok: 9.00–14.00: Dr. Cziglierné Mitterner Andrea orvoslátogató közreműködésével: **BMI-számítás, koleszterin, vércukor, vérnyomás, test-súly, haskőfogat mérés.**

• 9.00–14.00 Akkerman Gyöngyi közreműködésével **mikroalbumin szűrés** vizeletből.

• 13.00–15.00: Dr. Szeplet Judit szemész főorvos közreműködésével **általános látásvizsgálat és szemnyomás-szűrés.**

• 9.00–12.00: Hirmann Gabriella pedikűr – **állapotfelmérés és tanácsadás.**

A mikroalbumin szűrés elsősorban magas vérnyomástól szenvedő il-

lve cukorbetegség részére ajánlott. (A vizsgálathoz a reggeli első vizelést szükséges.)

A szűrővizsgálatokat előzetes jelentkezés alapján tudjuk lebonyolítani. Jelentkezni lehet munkanapokon a Bezerédj Pál Szabadidőközpontban a 74/540-036-ös telefonszámon.

■ NOVEMBER 12. PÉNTEK

Helyszín: Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár

Időpont: 16.30–19.30-ig

• 17.00 óra: Az Origami Világnapok alkalmából a tolnai és mőzsi iskolák által elkészített **dekoráció ünnepélyes átadása** a tolnai Idősök Otthonának.

• 18.00 óra: „A méregtelenítés jelentősége napjainkban”. Előadó: Bereczki Ágnes, természetgyógyász, fitoterapeuta, diplomás ápoló

• 16.30–19.30: **Kiállítás és vásár:** Bijokuckó, Koller Zoltán méhész, Józsi a fűszeres, Fábiana Melinda reformpék.

■ NOVEMBER 16. KEDD

Helyszín: Egészségház

Időpont: 9.00–17.30-ig:

Egész-Ség szerviz, szűrővizsgálatok: • 9.00–14.00 **ÁNTSZ** munkatársai és Laufer Éva egészségfejlesztő közreműködésével: **PSA (prosztata) szű-**

rés, COPD légzésfunkciós vizsgálat, vérnyomás, vércukor, koleszterin, testsúly-mérés, BMI-számítás.

• 15.30–17.30 Bajor Klára bőrgyógyász közreműködésével **melanóma (anyajegy)-vizsgálat, szűrés**

• 11.00–13.00 Bajor Viktória fogorvos közreműködésével **fogászati szűrés-és tanácsadás**

• 9.00–12.00 Szili Eszter területi képviselő közreműködésével **helicobacter pylori** (gyomorrák kialakulását felélő baktérium) **szűrése.**

A helicobacter pylori-szűrés a gyomorsav-problémákkal szenvedő betegek részére, a PSA (prosztata) szűrés: újjbegyből történő vérvétel-lel, 50 év feletti férfiaknak ajánlott. A szűrővizsgálatokat előzetes jelentkezés alapján tudjuk lebonyolítani. Jelentkezni lehet a Bezerédj

Pál Szabadidőközpontban a 74/540-036-ös telefonszámon.

Dr. Handl Mária vezető háziorvos hasi ultrahang vizsgálatokat végez hétfői és szerdai napokon november 8-ától november 17-ig az Egészségházban. A vizsgálatokra előzetes telefonos egyeztetés alapján lehet jelentkezni a doktornő rendelési ideje alatt a 74/441-728-as telefonszámon.

Jelentkezni, illetve a programokkal kapcsolatban érdeklődni Kurz Evelin és Pakulár Erika művelődésszervezőknél lehet munkanapokon a 74/540-036 szám, ill. a **bezeredj@gmail.com** e-mail címen! nov. 16. utáni programokat következő számunkban közöljük. Addig is megtekinthetők a **www.tolna.hu** internetes oldalon.

Egész-Ség Kupa rendezvénysorozata

■ FOCI KUPA

A Wosinsky Mór Oktatási Intézmény tagiskolái közül a Wosinsky Mór Általános Iskola és a Széchenyi István Általános Iskola is megrendezi november hónapban az immár hagyományossá vált Foci Kupát. A versenyt alsó-és felső tagozatos tanulók részére hirdetik az intézmények testnevelő tanárai.

A Wosinsky Mór Általános Iskolában a verseny koordinátora Herczig Gábor, a Széchenyi István Általános Iskolában Schwebel Mária.

Az Egész-Ség Kupa rendezvénysorozatról bővebb információk a WMOI tagintézményeinek versenykoordinátoraitól kérhetők.

■ ASZTALITENISZ

Az asztalitenisz verseny a mőzsi I. István Általános Iskolában kerül megrendezésre. A verseny koordinátora Folk György.

■ ÚSZÓVERSENY

Az úszóversenyt a Szent Mór Katolikus Általános Iskola 2011 februárjában bonyolítja le a PTE IGYFK Tanuszodájának felújítási munkálatai miatt. Koordinátorok: Kollerné Illés Gabriella, Márton Judit.

Bezerédj Pál

Szabadidőközpont és Könyvtár

OKTÓBER HAVI PROGRAMJA

• **Október 14.** (csütörtök) 17.00 **Bárka Biennálé** a Bárka Művészeti Szalon Tolnai tájak című kiállítás a Tolnai Galériában. A képek megtekinthetők november 6-ig.

• **Október 15.** (péntek) 18.00 **KÉSZ** tolnai csoportjának 15 éves jubileumi rendezvénye. **Üdv, Széchenyi!** – **műsoros est.** Fellépői: Rubold Ödön, Sudár Annamária, Török Máté (Misztrál együttes) 17.30 Pribenszky Mária képfestő kiállítása a Bezerédj Szabadidőközpontban.

• **Október 16.** (szombat) TOLNATEXT jubileumi rendezvénye.

• **Október 17.** (vasárnap) 15.00 **Készülünk együtt Halloweenre!** – kézműves foglalkozás a TEGY és a Kis Kézműves Tanoda szervezésében a szabadidőközpont színpadán.

• **Október 23.** (szombat) 10.00 Az 1956-os forradalom és szabadságharc tiszteletére rendezett **városi ünnepség** a Bezerédj Szabadidőközpont színháztermében.

• **Október 30.** (szombat) **LEMEZ LOVARDA.**

NOVEMBERI ELŐZETES:

• **November 5-től november 30-ig EGÉSZ-SÉG HÓNAP.**

• **November 11.** (csütörtök) 17.00 **Biszák László: Húsz év képekben** című önálló kiállítása a Tolnai Galériában.

• **November 13.** (szombat) 18.00 **A dzsungel könyve** című musical a

FIGYELEM!

Digitális fénymásoló és nyomtató berendezésünkkel a **SZÍNES FÉNYMÁSOLÁS** mellett **SZÍNES NYOMTATÁST** is vállalunk. A városban bejegyzett civil szervezetek, oktatási intézmények jelentős kedvezményt kapnak. A szolgáltatás igénybe vehető munkanapokon 9.00–12.00 és 13.00–15.00 között.

A Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár részletes programja megtalálható a <http://www.bpszk.eoldal.hu>, valamint a www.tolna.hu internetes oldalon.

bajai Starlight Színház előadásában a Bezerédj Szabadidőközpont színháztermében. Jegyárak: elővetelben diák, nyugdíjas: 800 Ft; felnőtt: 1200 Ft, 1500 Ft. Családi kedvezmény (négy fős csoportok esetén, kizárólag elővetelben): 1000 Ft/fő. Helyszínen: (közvetlenül előadás előtt): diák, nyugdíjas: 1200 Ft; felnőtt: 1800 Ft; 2000 Ft.

SPORTPROGRAMOK

• **Október 9.** (szombat) 9.00–13.00 **OKTEL SPORT.**

SAJÁT SZERVEZÉSŰ SPORTFOGLALKOZÁSOK:

ASSZONYTORNA:

hétfő, szerda: 18.00–19.00
RÖPISULI: kedd 16.00–17.00
KÜLÖN TESI: szerda 16.45–17.45
TÁRSASTÁNC TANFOLYAM: Minden csütörtökön 18.00 órától a szabadidőközpont színpadán. Jelenkezni lehet Farkas Zsuzsanna sportszervezőnél az 540-035-ös telefonszámon.

Egyesületek, szabadidős társaságok, sportcsoportok edzésidőpontjai (részletes terembeosztás) a www.bpszk.eoldal.hu honlapon tekinthetők meg a Sportcsarnok menüpont, csarnokbeosztás című oldalon.

KONDITEREM

nyitvatartás: hétfőtől péntekig 08.00–20.00

Használati díjak: diák: 350,- Ft/óra, felnőtt: 450,- Ft/óra

Diákbérlet: (8 óra/hó) 2.000,- Ft (16 óra/hó) 3.500,- Ft

Felnőttbérlet: (8 óra/hó) 2.500,- Ft (16 óra/hó) 5.000,- Ft

A sportfoglalkozásokkal kapcsolatban érdeklődni lehet Farkas Zsuzsanna sportszervezőnél az 540-035-ös telefonszámon.

A korábbi gyakorlatnak megfelelően rendezvényeinkről e-mailben is értesítést küldünk. A kulturális hírlevelünkre feliratkozni a bezeredj@gmail.com címen lehet a teljes név, e-mail cím megadásával.

Készülünk együtt Halloweenra

*őszi díszekkel
üregfestéssel
gyertyaöntéssel
tökfej, boszi, halloween lámpás készítéssel*

a Kjs Kézműves Tanoda közreműködésével

*2010. október 17-én vasárnap 15 órától
a Bezerédj Pál Szabadidőközpont színpadán*

*Mindenki hozzon magával egy dumsztos ürveget,
a jelmezben érkezőket megjutalmazzuk!*

18 órától bátorságpróba a „sötétszobában”

Bérlő: 300 Ft/fő



FIGYELEM!

A Helytörténeti Gyűjtemény és a Tolnai Galéria nyitvatartását 2010. szeptember 27-től december 31-ig – kísérleti jelleggel – megváltoztattuk. Hétfőn a Galéria zárva tart, kedden 19 óráig tartó, meghosszabbított nyitvatartással, szombaton pedig 9–13-ig látogathatók majd az állandó és időszakos kiállítások egyaránt. Reméljük, hogy az új nyitvatartási rend beváltja a hozzá fűzött reményeket.

Állandó kiállítások Tolnán

■ **Mösi Szabó István festőművész kiállítása.** 7130 Tolna, Deák Ferenc u. 88. Megtekinthető: Előzetesen egyeztetett időpontban. Tel.: 06/74/440-785

■ **Városhelyi Kiállítás – Helytörténeti gyűjtemény.** 7130 Tolna, Festetich u. 131.

■ **Tolnai Galéria**
Folyosógaléria: Tomesckó Frigyes fotográfus hagyatéka

Városi előadóterem előtere: Dr. Fűri József szőlőnemesítő emlékkiállítása

Nyitva tartás: kedd: 9.00–19.00, szerdától–péntekig: 9.00–17.00, szombaton: 9.00–13.00. Tel.: 06/74/440-170, mobil: 30/83-90-320

■ **Városi Könyvtár** 7130 Tolna, Bajcsy-Zs. u. 126. Textiles szoba, Székely szoba. Megtekinthető: Hétfőtől péntekig 9.00–17.00 óráig a könyvtári nyitva tartás idejében

■ **Martinek Emlékház.** Martinek József festőművész hagyatéka. 7130 Tolna, Bezerédj P. u. 5. Megtekinthető: Előzetesen egyeztetett időpontban. Tel.: 06/74/440-170

■ **Civil ház** – Tolna 2000. képekben. Gottvald Károly fotókiállítása. 7130 Tolna, Festetich u. 131. Megtekinthető: Előzetesen egyeztetett időpontban. Tel.: 06/74/440-170

■ **Tolnai Festőművészek kiállítása** a Fusz János Zeneiskola hangversenytermében. 7130 Tolna, Festetich u. 131. Megtekinthető: Előzetesen egyeztetett időpontban. Tel.: 06/74/443-125.

■ **Tolnai Amatőr Festők kiállítása** a Fusz János Zeneiskola folyosóján. 7130 Tolna, Festetich u. 131. Megtekinthető: Előzetesen egyeztetett időpontban. Tel.: 06/74/443-125.

■ **Selyemmúzeum TOLNATEXT Bt.** Emlékszobája. 7130 Tolna, Bezerédj tér 1. Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban. Tel.: 06/74/540-200/198 mellék.

■ **1810-ben alapított Képfestő Műhely.** Megtekinthető csoportok számára előzetesen egyeztetett időpontban. 7130 Tolna, Kossuth L. u. 21. Mobil: 06/30/691-40-33.

■ **Verseyh Ferenc fazekas népi iparművész habán kiállítása.** 7131 Mőzs, Szent István u. 51. Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban. Telefon: 06 20/38-14-738.

■ **Mősi Faluház** – a Mősi Településrészi Önkormányzat épületében. **Német tájszoba:** 7131 Mőzs, Szent István u. 37. Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban. Koleszár Ferencné, Koncz Jánosné Tel.: 06 70/321-45-59, 06 70/340-66-12. **Székely tájszoba:** 7131 Mőzs, Szent István u. 37. Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban. Domokos Lórinca Tel.: 06/74/440-945, 30/302-97-72.

KERESZTREJTVÉNY

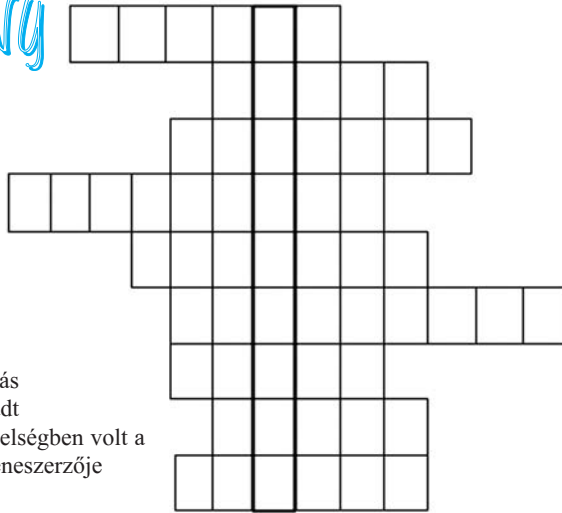
Az 1956-os forradalom eseményeire emlékezve a függőleges sorban a fővárosi harcok egyik helyszínét rejtettük el. Ezt a nevet kérjük leadni a városi könyvtárban.

Beküldési határidő: október 25.

Az októberi helyes megfejtők között a Bíbor Bor-szaküzlet Tolna, Deák F. u. 82. felajánlásaként egy üveg minőségi bort sorsolunk ki.

MEGHATÁROZÁSOK:

1. Kiváló prózáírónk (Zsigmond)
2. Ősi magyar írás
3. Régi fekvőalkalmatosság
4. Határon túlrá szakadt szép városunk
5. Égitest (szeptemberben ritka közelségben volt a Földhöz)
6. Megszállott
7. A Bánk bán c. opera zeneszerzője
8. A 13 aradi vértanú egyike (Ignác)
9. Patrióta



A szeptember havi keresztrejtvény megfejtése: SARKANTYÚK. A szerencsés nyertes: Matus József, Tolna, Víztorony u. 41. Nyereménye az Arany Csésze Ázsiai Gyorsétterem felajánlásaként 2 fő részére menü + üdítő.

BŰN-TÉNYEK

Trükkös lopások



Az idők sérelmére leggyakrabban elkövetett bűncselekmények, az ún. trükkös lopások kivédésére készített gyakorlati útmutatókat tartalmazó szórólapot a rendőrség és a polgárőrség, a kiadvány a Tolnai Nyugdíjas Érdekszövetség kérésére, kifejezetten az idők, egyedülálló számúra készült, személyes biztonságuk érdekében. A szórólapot dr. Buda Bernadett r. százados, a Szekszárdi Rendőrkapitányság munkatársa, Hága Tamás r. alezredes, a Tolnai Rendőrőrs parancsnoka és Sipőcz György, a Tolnai Polgárőrség parancsnoka mutatta be az érdekszövetség szeptember 28-i összejövetelén a tolnai Civil Házban.

A kiadvány kilenc pontban foglalja össze, hogy mit nem célszerű tenni, ha valaki nem akar bűncselekmény áldozatává válni. Az első tanács, hogy ne nyissunk ajtót idegennek. Nem célszerű tovább megbízni még a legjóindulatúbbnak tűnő idegenben sem. Nem tanácsos beengedni a házba a házaló árusokat, illetve a gáz-és áramszolgáltató, a Vöröskereszt képviselőjének és más hivatalos személynek álcázott embereket. Ha erőszakosak, segítséget kell kérni a szomszédtól, járóléktől. Nem célszerű nyitva hagyni a kaput, vagy a lakás ajtaját, még akkor sem, ha az udvaron, vagy a kertben tevékenykedik valaki. A ház kulcsát nem szabad a lábtörő alatt, a virágcserepben stb. hagyni. Nem jó dolog idegenek előtt elövenni a pénzt, mint ahogy nagyobb összeget sem tanácsos otthon tartani. Nem szabad együtt tartani a bankkártyát, és annak PIN kódját. Nem érdemes közterületen, vendéglátóhelyen ismerkedni idegenekkel. A bizalmatlanság különösen indokolt, ha valaki feltűnően kedvesen közeledik.

A kiadvány számos hasznos telefonszámot is tartalmaz. Ingyenesen hívható szám a rendőrség 107-es, a mentők 104-es, a tűzoltók 105-ös és a központi segélyhívó 112-es száma. A Tolnai Rendőrőrs elérhető az 540-016-os számon, a polgárőrség a 06/30/906-28-74-es mobilon. Ha valaki bűncselekményt észlel, vagy egyéb információja van bűncselekményről, bejelentheti a telefonon ingyenesen, 06/80-555-111-es számon.

Amennyiben valaki bűncselekmény áldozatává válik, célszerű a rendőrség mellett a megyei önkormányzatot is bevonni, ahol akár átmeneti pénzügyi segítséget is lehet kapni. A szolgálat telefonszáma 74/529-280, címe Szekszárd, Augusz utca 9-11.

Sipőcz György arról is beszélt, hogy a polgárőrség felajánlja: személyes, rendszeres, segítő kontaktust alakítanak ki olyan egyedülálló idős emberekkel, akik nem számíthatnak hozzátartozók segítségére.

Harangszó



Mostanában újra egyre több hír érkezik a tudományos világ legnagyobb, legbonyolultabb és valószínűleg legrágóbb vállalkozásáról a CERN (Európai Nukleáris Kutató Szervezet) által Svájcban, két éve beindított részecskegyorsítóról, az LHC-ről, amelynek gigantikus méretei minden képzeletet felülmúlnak.

Csak néhány adat. A 100 méterrel a föld alá tervezett, 27 kilométeres körgyűrű, amit a Jura hegység felszín alatti sziklapadozatára telepítettek, körívében hétszer lépi át a francia-svájci határt. Három méter átmérőjű, sugárzás biztos gyűrűjében 96 tonna hélium van, amelyben minusz 273,16 C fokon (ez 1,9 fokkal van az abszolút 0 fok fölött, ami hidegebb, mint a világűr) a fénysebesség 0,999999991 szeresével keringenek száguldozóva azok az egyenként 100 milliárd protonból álló részecske-csomagok, amelyek, egymással szemben, másodpercenként 600 milliószor ütköznek. A száguldozó keringés folyamatosságát 11 700 amper áramerősségen, 4600 darab, koloszszerű méretű mágnes biztosítja, amelyek közt a legnagyobb, 1920 tonnás, 16 m magas, 13 m széles, és 17 m hosszú. Ez a méret négy Jumbo óriás-repülőgép tömegével azonos. Vezérlőtermében és számítógépei előtt 3000 technikus, mérnök, tudós stb. dolgozik egyszerre, eredményei feldolgozásához kontinensnyi méretű számítógép-hálózatot kellett létrehozni. S hogy mit fognak itt előállítani? Gyakorlati értelem-

Atomkori Bábel

ben véve semmit. Kutatási célkitűzéseinek ugyanis (egyelőre) hétköznapi haszna nincs – az egész, pusztán alapkutatás – bár nem kevesebbre keresve a választ, mint arra, hogy pár milliomod másodperccel az űsrobbanás után milyen lehetett az univerzum sűrűsége és hőmérséklete. Ezen kívül itt remélik megtalálni azt az idáig csak elméletileg igazolt, de még mindig hiányzó atomi részecskét, a Higgs-bozon-t, amit maguk a tudósok „isteni részecskének” neveztek el, mivel ez felelős a többi részecske tömegéért. Mint mondják, ezzel együtt lesz teljes az anyagi világról alkotott képünk. A kísérlet, a világ kialakulásáról ma leginkább elfogadott tudományos teória, az űsrobbanás tényét feltételezi. Azét az űsrobbanását, amelyről, amikor 1992-ben tudományosan is több oldalról alátámasztották, az Amerikai Fizikai Társulat konferenciáján, George Smoot szóvivő nem kevesebbet mondott: „Olyan ez a felfedezés, mintha Isten arcát sikerült volna megpillantanunk”.

„Isten arca” és „isteni részecske” természetesen egymás mellé a két fogalmat elgondolkodva azon, hogy a tudományos világ vajon hány (száz?) milliárd Eurót költött el nemrég az új, svájci hadronütköztetőre, hogy pár milliomod másodpercnyi közelségbe jusson a teremtéshez.

Hogy sajnálom-e tőlük ezt a pénzt? Nem! Igenis találják meg a lehető legkisebb részecskét és még az azon túliakat is aztán... Csak egyről ne feledkezzenek meg! Arról, hogy az emberiség, kétezer éve már – részecskegyorsítók és műholdak nélkül is – minden lényegeset tud a világ

keletkezéséről. Mert a lényeg nem az, hogy hogyan, hanem hogy MIÉRT keletkezett a világ!

A Biblia tanúsága szerint már volt egy kor és benne egy nép, amely hogy a Teremtőt lássa – és ezzel ő maga is isteni legyen – tornyot kezdett építeni az ég felé. Az eredményt tudjuk. Ezzel kapcsolatosan van egy felsejülő vízióm a harmadik évezred Európájáról, ami az ivóvíz birtoklásáért kitört harmadik világháború után zajlik, amikor már az éhező és szomjazó afrikai százmilliók elfoglalták Olaszország és Svájc nagy részét. Látomásomban itt találkozom a Száchel-övezetből jött, alpesi legelőn legeltető afrikai pásztorral, amint épp ráakad, a több száz éve bedőlt, és bozóttal benőtt hadronütköztető alagút bejáratára. Hogy mi volt az régen? Az atomháború óta már senki sem tudja. Csak mi, a vízióin innen, annak a tudásával együtt, hogy néhány tucat atombomba és pár hadronütköztető árán virágoskertet tehetünk volna nekik a Szaharát. **ká**

Aerobik
HOZD FORMÁBA MAGAD!

Hétfő 19.00–20.00

DANCE STEP
HALADÓKNAK!

Kedd 19.00–20.00

STEP AEROBIK

Szerda 19.00–20.00

ALAKFORMÁLÓ ÓRA
/ KÖREDZÉS

Csütörtök 19.00–20.00

STEP AEROBIK

Péntek 19.00–20.00

STEP AEROBIK

A volt Sportcsarnokban, a tűzoltóság
mögött. Érdeklődni: Link Kinga
Telefon: 20/3642-740

TOLNAI KORNVIKA

Málna ízű szörp

A 21. század nagy rejtélye, hogy miért nem vagyunk önállóak, ha lehetőségünk van rá. Miért nem küszöböljük ki az orosz gázfüggőséget, miért vásároljuk meg az ócska, külföldi élelmiszerkészítményeket, amikor a család, a falu, az ország képes lenne fenntartani, eltartani önmagát? Termelhetne zöldenergiát és egészséges ételmelet.

Mint annyi mindenben, ebben is változás várható. De egyelőre még változatlan az árúkinlátat a boltok polcain. Én legutóbb egy szörpnek látszó készítménnyel jártam pörül. A málna ízű szörpből valami fehér, kocsonyás anyag vált ki. Pedig csak két nappal azelőtt vettem. Elvileg egy hónapig meg kellene őriznie a minőségét. Gyakorlatilag meg akciós termék

volt, ami ugye eleve gyanús. Mert nem azt szokták kiárusítani, ami jó, olcsó és kelendő.

A takonyserű képződmény nem a folyadék tetején, nem is az alján helyezkedett el, hanem a közepén lebegett. Ha tudós lennék, érdekelt volna az összetétele, megmértem volna a fajsúlyát, foglalkoztattak volna a keletkezésével, az állagával, a térfogatváltozással és a felhajtóerővel kapcsolatos kérdések. De mivel csak egy kispénzű vásárló vagyok, egy dolog foglalkoztatott: a márkanév. Hogy tudjam, mit ne veszek soha többé. -Wy-

Tolnai KÉSZ-es zarándoklat a faddi Templom Napjára

A kik jó tíz évvel ezelőtt jártak Faddon, azok a falu közepén egy lepusztult katolikus templomot láthattak, rozsdásodó süveggel, málló vakolattal, beázó karzattal, koszló belső festéssel. Ma új, csillogó bádóg a tornyon, kijavított és újra festett külső falak, vándorló állványerdővel, hol kint, hol bent. Mind az azóta bevezetett Templom Napja eredményeként? Ez talán túlzás, de bizonyára jelentős részben ennek is köszönhetően.

Mert ezen az egy napon az esztendőben a falu plébánosa, Bagi Sándor atya, és az egyházközség, az egész falut ide várja. Persze nem csak egy ünnepi szentmisére, hanem egy jól szervezett, egész napos, lelkeségi és kulturális program sorozatra, amin nem csak épülni és szórakozni lehet, hanem egyben alkalom az adakozásra is. Ide jöttünk el, nem először mi tolnaiak is, bár nem gyalog és énekelve, templomi zászlók alatt, ahogy terveztük, hanem annak örülve, hogy a program elejére végre elállt az eső, kocsival, busszal, ki hogyan tudott.

Az esemény sor súlypontja az a püspöki szentmise volt, ami után (de még a közös ebéd előtt) Jókai Anna Kossuth-díjas író nő mondhatta el gondolatait a zsúfoltság megtelt templom közönsége előtt. Az egybegyűlteket, élükön a püspökkel a faddi polgármester köszöntötte, külön üdvözölve környékbeli polgármester társait, a testvéregyházak képviselőit, és nem utolsósorban a kerület katolikus papját. Az ünnepi szentmisét bemutató Mayer Mihály pécsi püspök homíliájában először az ember közösségi voltáról beszélt, amellyel azonban nem szakadhat el a termé-

szettől, a teremtett világtól. Így jutottunk el a környezetvédelem kérdéséről, a bibliai magvetőről szóló példabeszéd tanulságaihoz, mely szerint az ember esendősége – akár csak a rossz helyre hullott magé – nagyban függ a sors által ránk mért, de még inkább, a magunk által választott környezettől. A szentmise áhítatát nagyban emelte a faddi templomi kórus nívós szereplése,



Jókai Anna író nő

amit a püspök úr meleg szavakkal dicsért meg a végén. További zenei és egyben tolnai vonatkozása volt a műsornak a Tolnai Fusz János Zeneiskola fúvósainak közreműködése, amit a Faddi Boróka Együttes műsora követett. Ezután egy lélegzetelállítóan szép produkció következett, a faddi kötődésű Galambos Lilla színre lépésével, aki fiatal korra ellenére, érett hanggal, egy minden művészi igényt kielégítő Ave Maria tolmácsolással ragadtatta szűnni alig akaró tapsra a templomi közönséget.

Ezután lépett a mikrofonhoz Jókai Anna, Kossuth-díjas író nőnk, aki csaknem egy teljes órán át beszélt a hit, az erkölcs és hazafiság összefüggéseiről. Magvas mondanivalója – ha lett volna idő végig elmélkedni – akár egy háromnapos lelki gyakorlat anyaga is lehetett volna. Beszédében illeszkedve a püspök homíliájához, először ő is

a közösség erejéről beszélt, hogy tartoznunk kell valahová. Majd korunk új és divatos szövegéről a „mindenre nyitott vagyok” semmitmondásáról rántotta le a leplet. E földön mindenkire vár egy Istentől kapott feladat – taglalta később, – olyan a társadalom, mint egy színes szőnyeg, nagy és kis mintákkal, de az is lehet, hogy néhányunknak csak a láthatatlan fonákon, vagy a szegélyöltések közt jut, látszólag lényegtelen, de valójában nélkülözhetetlen feladat.

E rövid tudósításban nincs mód minden magvas gondolatát számba vennünk, befejezésül talán csak egy, a legtöbbünknek tetsző gondolatot említve fel, miszerint a tizenkét csillagos uniós zászló közepe még üres. Onnan még hiányzik valami. Hogy ide, idővel az élő Isten szimbóluma kerül-e, egy keresztény kommunió zászlajává avatva ezt, vagy a globalizáció „szinezi ki”, az áruk és eszmék szabad áramlásának, csak szavakban létező liberális értékeivel, mindez a XXI. századi emberiség sorskérdése lesz. **ká**

A TOVÁBB MEGKÖSZÖNI

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik a „Tolna Városi Bríngások és Barátaik Szabadidős Társaság – TOVÁBB”-nak ajánlották fel 2008. évi SZJA-juk 1 százalékát, 177.821 forintot. Az összeget az alapító okiratban foglalt célok támogatására fordítottuk. Segítségtükre a továbbiakban is számítunk. Az egyesület vezetője

CSSK HÍREK

■ **FELHÍVÁS!** A Családsegítő Központ az egyre gyakoribb kérésnek megfelelően október végén ruhabörzét szeretne szervezni. Ehhez kérjük a lakosság segítségét. Amennyiben az évszaknak megfelelő, feleslegessé vált, még használható felöltő, illetve gyermek ruhája van, kérjük azt a Családsegítő Központban munkanapokon 8–16 óra között, pénteken 8–12 óráig behozni szíveskedjen.



A tolnai és mözsi Idősek Klubja várja magányos, idősek emberek jelentkezését!

Szolgáltatások: hétköznapokon, hétfőtől péntekig, 8 órától 16 óráig: – napi háromszori étkezés, igény szerint – hetente orvosi ellátás – lelki segítségnyújtás (egyéni és csoportos beszélgetések, szakember segítségével) – rendszeres vérnyomás, vércukor, testsúlymérés – fodrász, pedikűr, manikűr, megbeszélés alapján – érdekképviselő, ügyintézés



Duna parti főzés

Szabadidős programok:

– filmvetítés
– zenehallgatás
– társasjáték, kártyajáték
– kézműves foglalkozás
– jeles napok ünneplése
– kirándulások
– melegvízes fürdők látogatása
– közös főzések
– múzeumok, kiállítások látogatása
– egészségügyi előadások havi rendszerességgel

Felvilágosítás és jelentkezés:
Varga Jánosné – Idősek Klubja,
Tolna Árpád u. 4. Tel.: 74/443-923

ELADÓ

Trabant 601 Hycomat

Évjárat: 1988. Futott km: 55.000
Szín: szürkés-barna
Érdeklődni: 74-441-970

Tolna Város Önkormányzatának
Családsegítő Központja
7130 Tolna Bajcsy-Zs. u. 96.
Tel.: 74/443-825, 74/540-711

Elszármazottak találkozója 2010.

A találkozó fél 11-kor kezdődött a Tolnai Galériában ahol a polgármester dr. Sümegei Zoltán, az alpolgármester Appelszoffer Ágnes, és a humán bizottság elnöke, Baksainé Kenessey Éva, mint egykori ötletgazda, e találkozók megálmodója fogadta az egybegyűlteket.

– Nem panaszkodni szeretnék ma – kezdte a polgármester – mert efféle polgármesteri beszámoló ma hallhatnak eleget e házában. A közelmúlt örökségeként ránk maradt bajok és gondok sorolása helyett, amikből itt is van bőven, azt javasolom, inkább a jövőbe nézzünk. Reményeinkre és terveinkre, amiknek hál' Istennek szintén nem vagyunk szűkében.

És már sorolta is őket.

Ezután két könyvbemutató következett, mind a kettő helyi vonatkozású. Először a Vitéz Attila-Kápolnás Mária szerzőpáros mutatta be közös könyvüket, az Üdvözet Tolna Vármegyéből címűt. E kötet egy gyönyörűen szerkesztett és szakszerű összekötő szövegekkel gazdaggá tett képeslap-gyűjtemény, szűkebb pátriánkról, amelyben a megye számos települése mellett, Tolna is méltó módon kapott helyet.

De nem kevésbé volt érdekes Benedek (Jaszmann) Endre könyvbemutatója sem, aki sok évtizedes sportpályafutásáról és az ez idő alatt könyvekké sűrűsödött tapasztalatairól beszélt. A most 86 éves sportember, aki egyébként Mözsön született, egészséges életmódjának köszönhetően letagadhatott volna korából húsz évet, amihez, hogy

ÚJRA EGYÜTT

reklámmal szolgáljon erről (is) szóló műveihez, nem is találhatott volna alkalmasabb cégért. Vele, alant, még e tárgyban, egy bővebb interjú is vár az olvasóra. Ezek után az ebéd következett, ami mi is lehetett volna más, mint egy tolnai halászlé a Galéria Sörözőben.

művész hosszasan beszélt a művészet lényegéről, és ajándékot is hozott a kiállító festőnek, egy jókora vásznat egy csomó festékkel, ezzel is inspiráló módon hozva tudtára Szily Gézának, hogy hetven évesen még nincs lezárt életmű. Ezután az együttlét valóban azzá szé-



A délutáni program fő attrakciója Szily Géza festőművész tárlatának megnyitója volt. A megnyitó-beszédet Ódor János régész tartotta, aki nem szakemberként – ezt többször is hangsúlyozta – hanem a jelen lévő közönség részeként tette mindezt. A ragyogó humorral és sok személyes vonatkozással tarkított megnyitó beszéd után a közönség birtokba vehette a tárlatot. Mielőtt azonban még képeket nézni indultak volna, Kossuth-díjas operatőrünk, a szintén jelenlévő Tóth János kért szót. Az idős

lesedett, amiért létrejött, vagyis órákig tartó csevellyé, poharazásé és pogácsázásé a folyosón, az udvaron, a teremben és azon kívül mindenütt, hogy elmondható legyen, ez valóban találkozó volt.

BENEDEK ENDRE

Hogy a pedagógiai pályán mi a legnehezebb? Minden bizonnyal kinek-kinek a saját életében megvalósítani azt az eszményt, amit a katedrán képviselnie kell. Ahogy hitellessé válhat a dohányzó orvos, a részegen vezető rendőr, úgy a tanárnak is óriási a felelőssége. Ezen a napon egy olyan ember állt a tolnai (mőzsi) elszármazottak találkozóján elénk, aki többek között a fiatalság egészséges életmódra nevelését tűzte életcélként maga elé. Amit aztán úgy valósított meg, hogy nyolcvanhat évesen nem csak egészséges, hanem korát messze meghazudtoló módon fiatalos maradt.

Benedek Endre neve először nem keltett nagy visszhangot a tolnai, mőzsi hallgatóság körében. De amikor elmondta magáról, hogy családi neve magyarosított, hogy Jaszmann Bandiként látta meg egykor Mözsön a napvilágot, már sokaknak ismerősnek tűnt. Miután pedig az is elhangzott, hogy édesapja Mözsön volt évtizedekig főjegyző, már minden

idősebb mőzsi származású jelenlévő, „képben volt” vele. De hallgassuk csak!

– 1924-ben születtem Mözsön, apám a községházán vezette a jegyzői hivatalt. Az itt végzett elemi után kerültem a szekszárdi Garay Gimnáziumba. Nyolc környékbeli, tolnai, illetve mőzsi fiúval jártam egy osztályba, akik közül, az érettségi után, négyen választottuk a testnevelési főiskolát. A diploma után négy évet tanítottam Tamásiban, majd a Gödöllői Agrártudományi Egyetemre kerültem testnevelő tanárnak. Itt telt el az életem nagy része, azóta is ott lakom. Még jóval nyugdíjas korom után is dolgoztam, ötvennyolc évet töltve el a pályán. Ebből több évtizedet a futballal is szoros szövetségben, harminc évet a pályák környékén, edzőként, majd később szakíróként. Őt futballal kapcsolatos szakkönyvem jelent meg (többek között ezeket hozta bemutatni nekünk) amelyet hat nyelvre, még japánra és spanyolra is lefordítottak. Ez utóbbira vagyok a legbüszkébb, hiszen az e nyelvet beszélő országokban dobog a mai labdarúgás szíve. Van könyvem, ami öt spanyol nyelvű, dél-amerikai kiadást ért meg. Hogy magyar nyelvűt hányat? Egyetlen egyet... De mindez nem szegte kedvem, a sportnak egy percre sem fordítva hátat, amit a mai napig is aktívan űzök. Túl a hetvenen még Triatlon Európa Bajnokságot nyertem, amiben nem kisebb számok szerepelnek, mint 1500 m úszás, 40 km biciklizés, 10 km futás. Hetvenhét évesen még átúsztam a Velencei-tavat. És ma sem múlik el nap a reggeli súlyozás és az esti kiadós séta nélkül. Hogy mi a sport lényege? Nem az érmek! Még csak nem is az előző csúcsokból lefaragott centik, vagy másodpercek. A sport, a test és a lélek harmóniáját hivatott létrehozni, amit ha helyesen űzünk, a végső időig fenntartható. Feleséggel – aki szintén sportos életet élt – ötödikes gimnazista koromban ismerkedtem meg. Hetvenegy éve ismerjük egymást, ebből hatvankét éve vagyunk házасok.

Hogy Mözsőről mi maradt meg? Az Iskola utcai jegyzőlakás, néhány régi cimborá arca, Sáth Gyurié, Puxler Tónié, a szép Ricker Mária, akibe annyian voltunk szerelmesek. És az első „világraszóló” mutatványom is talán itt született, amikor felmásza a házunk tetejére, kézen álltam a kéményen. A fogadtatás? Anyám majdnem frászt kapott, a „nézőközönség” között, két hatalmas pofont kilátásba helyezve, ha leesem onnan. Hát nem is mertem leesni... **ká**

TÖDE-HÍREK

A Tolnai Öregdiák Egyesület elnökségének mandátuma lejárt, így júniusban új elnökséget kellett választani. Néhányan nem vállalták tovább tisztségüket, másokat újra megválasztott a közgyűlés. Az elnökség tagjai a következők: Elnök: Pap Istvánné / Németh Márta; Elnökhelyettes: Pálincás Gábor. Titkár: Tófalusi Mihályné / Ádám Erzszi; Tagok: Kákonyi Orsolya, Koleszár Istvánné / Vörös Julianna, Lugosi Lajosné / Heitzmann Julianna, Néber Tibor, Szabolcskáné Szentes Ilona, Majtényi Mihályné / Totterweich Janka

A TÖDE és a Sztárai Mihály Gimnázium rendezvényei:

• **Október 8-án 13 órakor** diákok, 16 órakor felnőttek részére **Hajóval a Dunán, Tolnától a Fekete-tengerig** címmel Bucher Ferenc élménybeszámolója.

• **November 12-én 17 órakor** Klemmé Koleszár Ildikó élménybeszámolója: **Mexikóban jártam** címmel.

Az előadásokra a gimnázium épületében kerül sor, melyre egyesületi tagokat, diákokat és minden érdeklődőt szeretettel várunk.

ÁRNYÉKOLÁS TECHNIKA

REDŐNY

(műanyag, alumínium, fa)
RELUXA, SZALAGFÜGGÖNY,
fix-mobil szunyogháló,
napellenző, harmonikajáztó,
hevederzár.

KÉSZÍTÉS – JAVÍTÁS

ÚJVÁRI RÓBERT
Tolna, Wosinsky u. 4.

Telefon:

74/441-477 és 20/35-54-368

BORDA TÜZÉP

Tolna, Dombori u.
(volt gázcseretelep)

TÜZIFA

APRÍTVÁ, KUGLIBA, MÉTERBE

SZÉN

KEDVEZŐ ÁRAK!

Kedvezményes házhozszállítás!

BORDA LÁSZLÓ

TEL.: 20/9659-800

TÁP- TAKARMÁNY BOLT

PURINA TAKARMÁNYOK
TELJES VÁLASZTÉKA

SZEMES TERMÉNYEK
KEDVEZŐ ÁRON!

Takarmányok házhoz szállítása
KUTYA-MACSKA TÁPOK FORGALMAZÁSA
RÁNTANI VALÓ CSIBE ÍRATHATÓ!

FELKL MÁRTON Tolna, Kodály u. 18.
Tel.: 74/441-468, 06/30-3700-427

Nyitva tartás hétfőtől-péntekig:
délelőtt: 7-10 óráig, délután: 15-17.30-ig,
szombat délelőtt: 7-10 óráig

SZALAI LAKATOS BT.

- GARÁZSKAPUK NYÍLÓ, TOLÓ
KERTKAPU ÉS KERÍTÉSEK
LÉPCSŐK, KORLÁTOK
- VEGYESTÜZELÉSŰ KAZÁNOK
- MÉHÉSZKONTÉNEREK
- MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK
GYÁRTÁSA, SZERELÉSE,
JAVÍTÁSA
- FORGÁCSOLÁS

Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 72.
Telefon: 06-30/9272-942
Műhely: 74/443-253

A mözsi posta mellett (Temető utca 1.)

GAZDABOLT

KOSZORÚK

KEGYELETI ÜVEGMÉCSESEK,
MÉCSES BETÉTEK, GYERTYÁK,
SELYEMVIRÁGOK,
SELYEM KRIZANTÉMOK

TÉRJEN BE HOZZÁNK, MEGÉRI!

Nyitvatartás: hétfőtől péntekig: 7.30—11.30-ig, 13.00—16.30-ig
szombaton: 8.00—11.00-ig **Tel.: 30/916-84-08**

AKCIÓS ABLAKOK!

7 kamrás, 1.0-ás üvegezésű

80x110 bukó-nyíló

22.800 Ft

110x150 bukó-nyíló

29.800 Ft

140x150 bukó-nyíló

33.500 Ft

Herczig és Társa

20/355-43-68 • 30/377-53-36

Tolna, Rákóczi u. 58.

Telefon: 74/441-568

Bogdán Csaba E.V.

REGISZTRÁLT VILLANYSZERELŐ

TEVÉKENYSÉGI KÖR:

- ✓ Fogyasztásmérőhely építés,
korszerűsítés
- ✓ Belső hálózatok kiépítése,
helyreállítás
- ✓ Bojlerek, hőtárolós kályhák
javítása
- ✓ Érintésvédelmi, szabvány-
nyossági felülvizsgálatok

TOLNA ÚJRÉTI SOR 10.

TEL.: 06 30 261 8839

Díjitalan árajánlat, pontos precíz munkavégzés

ORBÁN JÁNOS

EGYÉNI VÁLLALKOZÓ

- Víz-gáz-fűtésszerelés
tervezés, kivitelezés
- Gázkészülékek javítása,
gázkészülékek savazása,
vízkötelenítése, kémény-
bélelés alumínium-
saválló csővel, szerelt
kémények készítése

7130 Tolna, Tinódi u.
Tel.: 74/442-064,
06/30 317-5837

HÁZTARTÁSI GÉPEK JAVÍTÁSA!

MOSÓGÉPEK,
MOSOGATÓGÉPEK,
MIKROHULLÁMÚ
SÜTŐK, PORSZÍVÓK,
BOJLEREK stb.

**ÉS BÁRMI,
AMI ELROMOLHAT!**

SZABÓ ROLAND

20/471-86-72

TOLNA, ALKOTMÁNY U. 44.

TORNÓCZKY ISTVÁN

BÁDOGOZÁS, TETŐFEDÉS

TETŐSZERKEZETEK
KÉSZÍTÉSE

- cserép • Lindab • zsindey

ERESZCSATORNÁK
KÉSZÍTÉSE:

- horganyzott • színes alumínium
• Lindab

Tolna, Ady Endre u. 16.

Tel: 30/204-5690 Fax: 74/540-149

www.tornoczkyteto.hu



Car Service

Antal Szerviz Kft.

- Környezetvédelmi mérés,
adatlap kiadással
- Benzines befecskendezők
javítása
 - Diagnosztizálás
 - Szervizelés

7130 Tolna, Tavasz u. 14.

Telefon: 74/540-703

Mobil: 06 20/9819-371, 06 20/417-3982

E-mail: postmaster@antalszervizkft.t-online.hu

SZALAI LAKATOS BT.

- GARÁZSKAPUK NYÍLÓ, TOLÓ
KERTKAPU ÉS KERÍTÉSEK
LÉPCSŐK, KORLÁTOK
- VEGYESTÜZELÉSŰ KAZÁNOK
- MÉHÉSZKONTÉNEREK
- MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK
GYÁRTÁSA, SZERELÉSE,
JAVÍTÁSA
- FORGÁCSOLÁS

Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 72.

Telefon: 06-30/9272-942

Műhely: 74/443-253

Péter Jenő és Fia Építőipari Bt.

7130 TOLNA, BARTÓK BÉLA ÚT 85.

Fő tevékenységeink:

- Új lakás építése, valamint régi lakás felújítása:
anyagbeszerzéssel, szállítással, kulcsátadással.
- Régi lakások ingyenes felmérése:
átalakításhoz tervezés, költségvetés-készítés.
- Térburkolatok tervezése, kivitelezése.
- Homlokzatok hőszigetelése és felújítása.
- Mindenféle építőanyag kedvezményes árú beszerzése
és házhoz szállítása.
- Családi ház és egyéb épületek műszaki kivitelezését és
ellenőrzését vállaljuk.

Az általunk elvégzett munkákra és az általunk beszerzett építőanyagokra

TELJES KÖRŰ GARANCIÁT VÁLLALUNK!

Elérhetőségeink: Telephely: 7130 Tolna, Zrínyi u 1/A • Tel.: 20/9410-198

Schalli Zoltán VÍZ-SZENNYVÍZ, FŰTÉSSZERELÉS, GÁZSZERELÉS ÉS JAVÍTÁS

Tervezés és kivitelezés.
INGYEN ÁRAJÁNLAT!

MUNKÁTÓL
FÜGGETLENÜL
**10% ANYAG-
KEDVEZMÉNY**

Tolna, Tánacsics M. u. 11.

TEL.: 06 70/3617-064

06 70/5886-934

HORGÁSZTÁBOR

Újra megtanulni a gyerekektől, hogyan is kellene nekünk felnőtteknek, ha egy kicsit is, de gyerekek lenni a hétköznapiakban? Hát ezért mentem el megint. Hogy újra gyerek lehessenek, hogy láthassam a jövő nemzedékét.

Az utolsó nap, az utolsó délután, az utolsó horgászatot követően az utolsók között fáradtan és szomorúan raktam össze versenyfelszerelésemet és hajtogatam utazótászkámba ruháimat, mert hát haza kellett menni. Ismét csak véget ért a minden évben megrendezésre



kerülő Tolna Megyei Ifjúsági Horgásztábor, aminek a 2010. esztendőben a Domboriban található gyermektábor adott otthont augusztus 1-5. között, ahol a legnagyobb megtiszteltetésemre ismét táborvezetőként vehettem részt.

A tavai év mintájára, ismét a Buchmüller Barna és Nádasi Martin kettősből álló kontingens képviselte a Tolnai Horgász Egyesületet és mind a ketten kiérdemelték mindazt, ami a legutóbbi cikkemből hiányozni volt kénytelen. A taps. Most nem kívülállóként voltak kénytelenek hallgatni, ahogyan mások érdekeit méltatják az eredményhirdetésen. Most mások tapsoltak nekik. Kíválok szereplésüket mi sem példázza jobban, mint az, hogy a 4 versenyszámból álló megmérettetés talán legfontosabb részében, a halfogásban az 1. és 2. helyezéseken ők ketten osztoztak, mintha csak házi rangadót vívtak volna tudomást sem véve arról, hogy mások is részesei a küzdelemnek és bele szeretnének szólni annak végeredményébe. Ezt követően, míg Barna a szerelések készítésében jeleskedett (II. hely) addig Martin a céldobást teljesítette úgy, ahogyan azt tanítani kellene (I. hely). Mindössze az elméleti kérdésekre adott válaszokban, a tesztírásban nem jeleskedtek és kizárólag ez volt az, ami megakadályozta őket abban, hogy fiatal koruk ellenére kivívják maguknak az Országos Horgász Táborban való részvételt jo-

gát. Az, hogy mind e mellett még mindkettőjüknek volt arra energiája, hogy elegendő ismeretanyagra tegyenek szert és ezen túlmenően önszorgalomból sikeres horgász vizsgát abszolváljanak a versenyszámok között, már tényleg elismerésre ad okot. Mindent egybevéve az összetett 2. (Nádasi Martin.) és 3. (Buchmüller Barna) helyezésén osztozhattak a végelszámolásnál, így a képzeletbeli dobogón túlsúlyba kerültek a tolnaiak. Mit mondjak, nagyszerű érzés volt, hogy nekik tapsolhattam. Minden elismerésem az övék volt. Büszke voltam, hogy egy városból érkeztek. Tolnáról.

Mégis miért kezdtem azzal az elején, hogy fáradt és szomorú voltam?

Fáradt voltam, hiszen nappal a horgászatok, szerelések és strandolások kötötték le minden energiámat, hogy a gyerekek semmi-lyen ne szenvedjenek hiányt. (Próbáltam már egy csapat gyereket szemmel tartani egy zsúfolt strandon? És újra számolni őket 1 perc elteltével?)

Az éjszakák? Maradjuk abban, hogy azokról sem a zavartalan alvás fog eszembe jutni, ha visszagondolok rájuk.

Szomorú pedig azért voltam, mert vége lett. Nagyon hamar. Máris csomagolni kellett.

Nem tudom miért és hogyan, de többnek tűnt a cuccom, mint az 1. nap, mikor megérkeztem.

Hogy mit kellett még összecsomagoljak, ami miatt egész egyszerűen nem fértem bele az utazótászkába? Haza szerettem volna vinni magammal mindazt, amit az ott lévő 24 táborozó gyerektől kaptam az 5 nap alatt. Életörömöt, humort, kölcsönös bizalmat, a végsőkig tartó küzdeni akarást, önzetlenséget, őszinteséget, vidámságot. Ezt így egyszerre csak a gyerekek tudják, mi felnőttek már csak nyomokban hordozzuk magunkban ezen tulajdonságokat.

Ezeket hagyták ott nekem az utolsó nap, utolsó óráira, mint hamuba sült pogácsát a hosszú útra. Ezekkel a tőlük kapott dolgokkal felvértezve tartottam haza abban a reményben, hogy talán én is tudtam a tarisznyájukba csempészni valamit ugyanezen napok alatt.

Ha Ők a jövő, akkor nyugodtan, hátradőlve tekintek előre és várom, hogy eljőjjen.

Németh István Péter
Tolnai Horgász Egyesület

10 sportág 31 versenyző

Sportolók elismerése a Városházán

A Városháza dísztermében került sor Tolna város kimagasló teljesítményű sportolójának köszöntésére. Az ünnepségen összesen harmincegyen vehettek át oklevelet. Hat kajakos fiatal mellett két négytúsázó, három asztaliteniszező, négy futsalos hölgy, három labdarúgó, négy karatéka, három sárkányhajós, egy fogathajtó, négy kézilabdázó, valamint egy triatlonos sportoló részesül az elismerésben.

Az ünnepségen dr. Sümegei Zoltán polgármester megemlékezett arról, hogy Tolna városa több mint száz éves sportmúltra tekint vissza. Örömmel üdvözölte, hogy az ünnepségen is több olyan sportoló munkáját ismerhették el, akik az országhatáron túlra is elvitték a város hírét – idén világbajnok, Ifjúsági Olimpiai résztvevő is szerepelt a kitétetettek közt, valamint Európa-bajnoki érme-sek, magyar bajnokok is vehettek át elismerő oklevelet. A polgármester nem feledkezett meg az edzők és a szülők méltatásáról sem, akik nélkül bizony nehéz lett volna elérniük ilyen kiemelkedő sikereket a többségében ifjú sportolóknak.

Appelshoffer Ágnes alpolgármester asszony az oklevelek átadása után elmondta: tervezik a városban sportválogató szervezését is, ahol a rutinos sportolók bemutatást tartanának az általuk művelt sportágakból, melyet a gyermekek kipróbálhatnak, és amennyiben kedvet kapnak a testmozgáshoz, az edzőkhöz irányítják őket.

A kitétetettek és eredményeik:

Kajak-kenu: Rác Dániel, Puskás Patrik, Link Tas Milán, Turcsán Márk, Havasi Viktor, Pálinkás Máté. **Quadriatlon (négytusa):** Bucher Barnabás, Bauer Dániel. **Asztalitenisz:** Ambrusz Anett, Rózsa Petra, Nagyvárad Mercédesz. **Női futsal:** Simon Boglárka, Hodován Edit, Varga Adél, Kovács Anita. **Férfi futsal:** Izsák Géza, Link Zsolt, Fóris Dávid. Karate: Berta Dániel, Tóbi Csaba, Kiszli Viktor, Horváth Krisztián. **Kézilabda:** Pásztor Kata, Pásztor Fanni, Maláti Dóra, Maláti Adrienn. **Sárkányhajó:** Benedeczki Dóra, Kovács Alexandra, Merényi Dániel. **Fogathajtás:** Rohr Máté. **Triatlon:** Klem Zsolt.



KOP-KA ZRT. TAMÁSI Jóval Jobban Jár!

2010. OKTÓBERI AKCIÓJA az alábbi üzletében:

4. sz. (Tolna, Deák F. u. 34.) Tel.: 440-053

Kristálycukor 1 kg	179 Ft/kg	
Finomliszt Halasi 2 kg	229 Ft/cs	115 Ft/kg
COOP tészták: (cérnametélt, széles metélt, kis kocka, eperlevél, csigatészta)	119 Ft/cs	595 Ft/kg
COOP ételízesítő 1 kg	299 Ft/kg	
UHT tej Bohe Milk 1,5% 1 l	149 Ft/l	
Medve sajt 200 gr. (több ízben)	269 Ft/db	1345 Ft/kg
COOP Párizsi (Délhús)	499 Ft/kg	

SOKFÉLE TERMÉK AKCIÓS ÁRON!

Várja kedves vásárlóit a COOP ABC,
mert a COOP jó szomszéd!

LABDARÚGÁS

Tovább menetel a város focicsapata a bajnokságban

Az eső miatt elmaradt a dunaföldvári vendégjáték

Hámori Róbert klubelnök tájékoztatta lapunkat arról, hogy néhány héten belül befejeződik a az egyesület létesítményének bővítése, melynek keretében új öltöző, mosókonyha és szertár kerül kialakításra. A klubnál várják szponzorok jelentkezését, de nem feltétlenül anyagi támogatást keres a klub, hanem akár társadalmi munkát vállalókra is gondolnak, szívesen vesznek minden segítséget. Az elnök hozzátette, a Tolna VFC minden korosztályos csapatát elindítja a számukra kiírt bajnokságokban, a legkisebbeket is képzett edzőgárda irányítja, hiszen az egyesület profiljában jelentős szerepet képvisel az utánpótlás-nevelés.

Az egyesület vezetője külön kiemelte a csapat szurkolóinak hozzáállását, akik egyre nagyobb számban buzdítják a kék-fehér mezesekeket, a Decs elleni, első hazai meccs után pedig rég látott tapsvihar fogadta a játékosokat. Őva inett viszont az elnök attól, hogy túl nagy elvárásokat támasszanak a focistákkal szemben, türelmet kér mindenkitől. A játékosok igyekeznek a legtöbbet kiadni magukból, de nem szeretné a csapatnál senki sem, hogy bajnoknak kiáltsák ki a három mérkőzésen hét pontot gyűjtő Tolnát. Szomorúan állapította meg viszont Hámori Róbert azt is, hogy a vandalizmus nem kerülté el a sporttelepet, hiszen ismeretlen tettesek a bejáratnál található táblát és az új kapuhálót is megrongálták.

A Kakasd elleni mérkőzés félidejében a klubvezetés köszöntötte a legidősebb VFC-szurkolót. Brucker József 90. születésnapja alkalmából vehetett át egy kilencvenes sorszámmú örökös tiszteletbérletet.

A Tolna VFC-hez kapcsolódó hír még, hogy már az interneten is elérhető a gárdával kapcsolatos aktualitások, a www.tolnavfc.hu oldalon tájékozódhatnak a szurkolók az eseményekről. A portálon a klubvezetők várják a visszajelzéseket, akár a csapatról, akár a honlapról.

A TOLNA RAJTJA
A BAJNOKSÁGBAN:

1. forduló:

Cikó-Tolna 3-3 (2-1). Cikó, 220 néző. V: Szincsák. Cikó: Görföl-Schiller L.(Halák 71.), Czékmany T., Rókus, Szlama (Csabai 49.)-Forrai Cs., Tálás, Illés Z., Bíró D. (Czékmany B. 60.)- Seemayer, Illés Zs. (Kovács K. 79.). Edző: Komáromi Tibor. Tolna: Kiss G.-Wéber, Vízdár, Mausz P.-Halász (Fauszt 46.), Rikkers, Szegetli (Pálinkás 85.), Stadler (Schäffer 64.)- Izsák, Juhász V. (Csende I. 46.). Edző: Wiesner József. Gól: Forrai 17., 35., Tálás 89., illetve Izsák 37., 47., Csende I. 60.

Ifi: Cikó-Tolna 0-7 (0-4) Gól: Asztalos A. (3), Gáncs G. (2), Já-kob A., Merkl M.

2. forduló:

Tolna-Decs 4-1 (1-0). Tolna, 300 néző. V: Rác. Tolna: Kiss G.-Wéber, Vízdár, Pesti D., Mausz P.- Szegetli (Pálinkás 78.), Horváth M. (Schäffer 55.), Rikkers, Stadler (Halász 72.)- Izsák (Pesti V. 66.), Szabolcska (Juhász V. 55.). Edző: Wiesner József. Decs: Lizák- Óvári (Nyul 93.), Szabó L.,

ségeinkkel, a decsiek kapusa számos bravúrt mutatott be. Egy védelmi hibát követően egyenlítőni tudtak a vendégek, mi pedig sokat kapkodtunk, főleg támadójátékban. Az első hazai meccsünkön is kissé görcsösen szerepeltünk, ám szépségdíjas találatokkal az utolsó 10 percben megnyertük a mérkőzést az elfáradt Decs ellen.



Fotó: M.D.

A Tolna-Szedres meccsen

Az edző szemével: A cikói mérkőzés előtt mind a nézők, mind pedig a játékosok részéről nagy volt a várakozás. Fásultan kezdtük a mérkőzést, nagy volt a bizonyítási vágy. A csapat tartását bizonyítja, hogy 0-2-ről is fordítani tudtunk. A meccs végén egy góllal ugyan pontot mentett a Cikó, ám csalódásra nem volt okunk a jó fizikumú, ott-hon mindig veszélyes hazaiak elleni találkozói eredménye miatt. A keskeny pályán küzdelmes mérkőzést játszottunk, rengeteg ívelés jellemezte a találkozót, emellett sok párharcot is kellett vívniuk.

Diósi (Kovács S. 32.), Kaszás-Kertész J., Ignác (Kovács B. 81.), Száraz, Vecsei- Pusztai L., Horváth Cs. Játékos-edző: Pusztai Károly. Gól: Pesti D. 25., Pesti V. 82., Schäffer 86., Juhász V. 91. illetve Pusztai L. 58.

Ifi: Tolna-Decs 12-0 (5-0) Gól: Merkl M. (5), Kovács B. (2), Asztalos A., Baros A., Balogh Cs., Fazekas R., Varga.

Az edző szemével: Jól kezdtük a mérkőzést, hiszen hamar gólt tudtunk szerezni, ám ezt követően a helyzetkihasználásunkkal akadtak gondok, nem tudtunk élni a lehető-

3. forduló:

Kölesd-Tolna 1-4 (1-1). Kölesd, 200 néző. V: Szommer. Kölesd: Szabó T.- Bierer (Ambrus 31., Csapó 52.), Nagy Z., Nagy P., Gazdag-Simon, Kapinya, Kalmár, Koller- Miklós, Bodó. Játékos-edző: Kalmár Ferenc. Tolna: Kiss G.- Wéber, Vízdár, Pesti D. (Pálinkás 88.), Mausz- Szegetli, Rikkers, Fauszt (Schäffer 62.), Stadler (Halász 81.)-Izsák (Juhász 56.), Szabolcska (Pesti V 56..). Edző: Wiesner József.

Gól: Bodó 2., illetve Szabolcska 16., Rikkers 60., 86., Pesti V. 84. Kiállítva: Gazdag 60.

Ifi: Kölesd-Tolna 3-0.

Az edző szemével: Tompán kezdtük a meccset, ennek következtében a második percben gólt kaptunk, egy pontrúgást követően a kapu előtti kavargásban a hátlónkba került a labda. Ezután viszont uraltuk a játékot. A hazaiak próbálták szétördelni a játékunkat, a párharcok után pedig több szabadrúgáshoz is jutottunk. Egy szögletet követően sikerült egyenlítőnünk, és végig megvoltak a lehetőségeink a gólszerzésre. A második félidejében fokozatosan felőröltük az ellenfelet, a csereként beállt játékosaink pedig sokat lendítettek a csapat játékán.

A bajnokság állása:

hely	csapat	M	GY	D	V	RG	KG	GK	P
1.	Majos	6	4	2	0	25	7	18	14
2.	Bátaszék	5	4	1	0	19	4	15	13
3.	Tolna	5	4	1	0	18	6	12	13
4.	Szedres	7	4	1	2	11	11	0	13
5.	Tamási	6	3	1	2	20	10	10	10
6.	Kölesd	6	3	1	2	16	11	5	10
7.	Tevel	5	2	3	0	11	8	3	9
8.	Cikó	6	2	1	3	11	17	-6	7
9.	Decs	7	2	1	4	11	21	-10	7
10.	Dunaföldvár	5	2	0	3	15	9	6	6
11.	Ócsény	7	1	1	5	12	30	-18	4
12.	Kakasd	6	0	1	5	7	23	-16	1
13.	Dunakömlőd	5	0	0	5	6	25	-19	0

4. forduló:

Tolna-Kakasd 5-1 (3-0). Tolna, 200 néző. V: Mihálovics. Tolna: Kiss G.- Wéber, Vízdár (Pálinkás 82.), Pesti D., Mausz- Szegetli, Pesti V. (Fauszt 70.), Rikkers, Stadler (Halász 64.)- Izsák (Horváth E. 75.), Juhász V. (Csende I. 55.). Edző: Wiesner József. Kakasd: Szabó M.- Tóth L., Hucker, Sebestyén F., Szalonna-Tóth András, Cal-ka N., Bozsó (Sebestyén M. 61.), Babanics Sz.-Tóth Attila, Eisensehr M. (Sebestyén P. 46.). Edző: Pámer József. Gól: Tóth András (öngól) 17., Szegetli 33., Juhász V. 45., Vízdár 53., Horváth E. 92., illetve Babanics Sz. 67.

Parkettán az elit

Megkezdődtek a futsal-bajnokságok

Megkezdődött a futsal-bajnokság, városunk egyesülete a női NB I.-ben és NB II.-ben, valamint a férfi NB II.-ben is képviseli magát. A női első osztályban eddig két mérkőzést játszottak, Kiskunfélegyházán Hodován Edit és Kovács Anita góljával 2-0 arányban győztek a lányok, majd hazai pályán a Fradi ellen 6-2-re nyertek, a találatok Hepp Andrea (2), Mausz Renáta (2), Bogárdi Mónika és Baki Eszter osztottak. A női NB II.-ben is két mérkőzésen van túl a csapat, Schlotthauer Renáta két gólja is kevésnek bizonyult a Csömör ellen, a vége 4-2-es vereség lett. A Rába ETO ellen aztán javítottak a fiatalok, Schlotthauer és Oblisz Evelin góljaira nem érkezett válasz, a 2-0-ás végeredmény három pontot hozott a konyhára. A férfiak Érden kezdtek a szezont, de hiába talált be Csikó Gábor és Halász Gábor, valamint triplázott Simon József, a nyolc hazai gól megpecsételte a mieink sorsát, így Érd-Tolna-Mözs: 8-5. A lapzártánk után rendezett találkozókról következő számunkban olvashatnak. A folytatás:

• **Női NB-I: 4. forduló:** 2010.10.16. Szombat Skorpió-IDFC Group Salgótarján – Tolna-Mözs. **5. forduló:** 2010.10.24. Vasárnap Tolna-Mözs – Galaxis NFE 16 óra. **6. forduló:** 2010.11.07. Vasárnap Vesta Persecutor K és 3S – Tolna-Mözs. **7. forduló:** 2010.11.14. Vasárnap Tolna-Mözs – ELTE SE 16 óra. **8. forduló:** 2010.11.21. Vasárnap Miskolci Szabadidőközpont Vénusz – Tolna-Mözs. • **Férfi NB-II: 4. forduló:** 10.22. péntek 20:00 Rába ETO II.-Tolna-Mözs. **5. forduló:** 10.29. péntek 20:00 Tolna-Mözs-FTC-6x6 Taxi II. **6. forduló:** 11.08. hétfő Külker SC-Tolna-Mözs. **7. forduló:** 11.12. péntek 20:00 Tolna-Mözs-Keszthelyi Haladás SC. **8. forduló:** 11.22. hétfő 20:00 Dunaújvárosi Főiskola – Tolna-Mözs. • **Női NB-II: 3. forduló:** 10.24. vasárnap 10:00 Tolna-Mözs II. – Rába ETO. 11:00 Fészek Csempebolt NFK – Tatabányai Kalafa SE. 12:00 Rubeola FC Csömör – Fészek Csempebolt NFK. 13:00 Tatabányai Kalafa SE – Tolna-Mözs II. 14:00 Rába ETO – Rubeola FC Csömör.

Ifi: Tolna-Kakasd 10-0 (3-0) Gól: Asztalos A. (4), Fazekas R. (2), Varga L. (2), Merkl M., Gáncs G.

Az edző szemével: A mérkőzés nagy részében mi irányítottuk a játékot. Az öt gólunk mellett sok lehetőségünk is akadt a kapuk előtt. Ilyen arányban is megérdemelten győztünk.

7. forduló:

Tolna-Szedres 2-0 (1-0). Tolna, 200 néző. V: Rákosi. Tolna: Kiss G.- Weber, Pesti D., Vizard, Mausz- Szegleti, Rikkers (Pálinkás 88.), Stadler (Úri 87.), Halász (Pesti V. 54.)- Izsák (Horváth M. 77.), Horváth E. (Csende I. 62.). Edző: Wiesner József. Szedres: Mészáros- Merk (Tóth T. 54.), Horváth L., Gaál, Junkuncz (Váli 85.)- Horváth Bálint, Szabó Sz., Borbély (Mátyás 87.), Horváth Balázs- Nagy G., (Farkas L. 73.), Bíró Adrián. Edző: Lacza József. Gól: Izsák 10., Pesti V. 61.

Ifi: Tolna-Szedres 3-0 (3-0) Gól: Domokos, Dudoma, Asztalos A.

Az edző szemével: A küzdelem dominált a mérkőzésen, melyen szervezett, néha a keménység határát súroló ellenfelet sikerült legyőzni. Az elmúlt bajnokikhoz képest játékban nem tudtuk ugyanazt nyújtani, de pozitívum, hogy nem kaptunk gólt. A két találatunk mel-

lett voltak még lehetőségeink a gólszerzésre, de a kapu előtt rossz megoldásokat választottunk.

A Tolna csapata az ötödik fordulóban szabadnapos volt. Az időjárás miatt a hatodik fordulóban elmaradt a Dunaföldvár-Tolna mérkőzés, melyet november 20-án pótolnak majd. Három Róbert elnök elmondta: Igény esetén szurkolói buszt indítanak Dunaföldvára.

Lapzártánk után játszották a 8. forduló mérkőzését, a Tolna öcsényi vendéglátójáról következő számunkban olvashatnak.

A folytatásban a Dunakömlőd papíron nem ígérkezik hatalmas erőpróbának, ám az őszi hajrában a Tolna rangadókat vív majd. Három idegenbeli meccs is vár a gárdára, többek között az első két helyezett csapathoz is ellátogat Wiesner József alakulata. A találkozók kimenetele az őszi idény végeredményét is döntően befolyásolják majd.

A folytatás: 9. forduló: 10. 16. szombat, 14:30 Tolna-Dunakömlőd. 10. forduló: 10.23. szombat, 14 óra Bátaszék-Tolna. 11. forduló: 10. 30. szombat, 14 óra Tolna-Tamási. 12. forduló: 11. 07. vasárnap, 13:30 Majos-Tolna. 13. forduló: 11. 13. szombat, 13:30 Tolna-Tével.

A Vesta hódította el a Sporek-Thelena Kupát

FUTSAL

A tolnai Molnár Eszter lett a torna legjobb kapusa

Hetedik alkalommal rendezték meg a hagyományos tolnai futsal-tornát, mely ez alkalommal a Sporek-Thelena Kupa néven zajlott. A szervezők az iráni válogatott részvételére is számítottak, az ázsiai csapat azonban vízumproblémák miatt nem tudott elutazni a megmérettetésre.

Az „A” csoport küzdelmei a tolnai Városi Sportsarnokban folytak, ahol a Tolna-Mözs, az Univerzum, az ELTE és a szerbiai Pancevo találkozott egymással.

A „B” csapat küzdelmei a Bezerédj Pál Sport-és Szabadidőközpontban zajlottak, ahol a Vesta Persecutor K és 3S, a Galaxis NFE, a Miskolci Vénusz és a Tolna-Mözs II. csapatok párharcai voltak láthatók.

Mind a két helyszínen a papírforma jött be, a tavalyi NB I-es rájátszásban résztvevő csapatok jutottak a torna felsőházába. Az elődöntő párosításai így a következőképpen alakultak: Tolna-Mözs-Vesta Persecutor K és 3S, Univerzum-Miskolci Vénusz.

Az alsóházban a Galaxis-Pancevo és Tolna-Mözs II. – ELTE mérkőzéseket rendezték vasárnap.

A szombati nap befejezéséig a csapatok egy közös vacsorán vettek részt a Hotel Thelénában.

Az első nap eredményei:

Tolna-Mözs – ELTE (6-2), Galaxis – Miskolci Vénusz (3-5), Univerzum-Aramis – Pancevo (13-3), Vesta – Tolna-Mözs II. (10-0), Tolna-Mözs – Univerzum-Aramis (1-3), Galaxis – Vesta (2-5), ELTE – Pancevo (7-0), Miskolci Vénusz – Tolna-Mözs II. (4-1), Tolna-Mözs – Pancevo (13-0), Galaxis – Tolna-Mözs II. (7-2), ELTE – Univerzum-Aramis (0-5), Miskolci Vénusz – Vesta (0-5).

A kupa küzdelmei vasárnap reggel folytatódtak az alsóházi mérkőzésekkel.

Az első találkozón az ELTE és a Tolna-Mözs II. párharcát láthatták a kilátogató nézők, amelyen az ELTE magabiztosan, 7-1-re győzött. A következő mérkőzést a Galaxis NFE és a Pancevo vívta. A találkozót a Galaxis könnyedén 7-2-re nyerte meg, a szerb csapat ellen. Ezek után egy igazi „futsal-csemege” következett, hiszen a felsőház első mérkőzésén az Univerzum és a Miskolci Vénusz játszott egymással, az izgalommal tarkított találkozón 2-1-es Univerzum győzelem született.

A felsőház másik ágán a Tolna és a Vesta Persecutor K és 3S talál-

kozott egymással. A mérkőzést a Vesta két friss játékosal kiegyensúlyozva könnyedén, 5-0-ára tudta megnyerni a hazaiak nagy-nagy bánatára. Ezáltal kialakult a döntő és a bronzmérkőzés párosítása is.

Eztán a csapatvezetők részére állófogadás következett, amelyet **Simon Ferenc**, a torna főszerzőjének pohárköszöntője nyitott meg.

A találkozók egy órától folytatódtak a Tolna-Mözs II. és a Pancevo párharcával, ahol a szerbek szoros mérkőzésen tudták legyőzni a tolnaiak második számú csapatát.

A következő párharc az NB I-be feljutottak csatája volt, hiszen az ELTE és a Galaxis találkozott egymással, az alsóház döntőjében.

A kapuk felváltva forogtak vesztélyben, majd végül 2-0-s győzelmével az ötödik helyet a Galaxis NFE szerezte meg.

Következett a bronzmérkőzés, ami hasonlóan alakult, mint a nyár elején lejátszott NB I-es bronzmérkőzés. Szoros mérkőzésen a Tolna-Mözs győzni tudott a Vénusz ellen.

Négy órától jött a torna fináléja, ami az NB I-es bajnokság döntőjét idézte a mezőny számára, az Univerzum-Vesta összecsapást. A

félidő előtt a budapestiek tripláznai is tudtak, így 3-0-ás Univerzum vezetéssel vonultak szünetre a csapatok. A második játékrészben aztán a Vesta meg tudta fordítani a meccset, 0-3-ról felállva nyertek 4-3-ra, így a VII. Sporek-Thelena Kupa a székesfehérváriakhoz került.

Az ünnepélyes ceremónián **Ragadics Ferenc**, az MLSZ futsal bizottságának alelnöke volt a díjátadó. A helyezések után a különdíjak jöttek, amelyek a következő eredményeket hozták:

Legjobb kapus: Molnár Eszter (Tolna-Mözs) • **Legjobb tolnai játékos: Folk Zsuzsanna** (Tolna-Mözs) • **Legjobb játékos: Székér Anita** (Univerzum-Aramis) • **Gólkirálynő: Pádár Anita** (Vesta Persecutor K és 3S) • **Legsportszerűbb játékos: Sipos Hajnalka** (Univerzum-Aramis, Pancevo)

A vasárnapi eredmények:

ELTE – Tolna-Mözs II. (7-1), Galaxis NFE-Pancevo (7-2), Univerzum-Aramis – Miskolci Vénusz (2-1), Tolna-Mözs – Vesta Persecutor K és 3S (0-5), Tolna-Mözs II. – Pancevo (3-4), ELTE – Galaxis NFE (0-2), Miskolci Vénusz – Tolna-Mözs (1-4), Vesta Persecutor K és 3S – Univerzum-Aramis (4-3).

(forrás: futsal-hungary.hu)

SCHALLER BT.

VÍZ-, GÁZ-,
FŰTÉSSZERELÉS

Felmérés, tervezés,
kivitelezés

ÉRDEKLŐDNI:

SCHALLER GUSZTÁV

Tel.: 06-30/253-2066

SCHALLER ZOLTÁN

Tel.: 06-30/986-1909

bíbor
borüzlet

7130 TOLNA,
DEÁK F. U. 82.

PÁLINKAFŐZŐ
MEGRENDELHETŐ!

MOBIL: +36-70-369-6058

TEL./FAX: 74/540-174

info@biborboruzlet.hu

22 BIZTOSÍTÓ
950 TERMÉKE
EGY HELYEN!

MI SPÓROLUNK ÖNNEK!



Az irodája

Tolna, Deák F. u. 82.

Postával szemben

74/540-174

info@azonirodaja.hu

PALATETŐK-LAPOSTETŐK FELÚJÍTÁSA SZIGETELÉSE



Bitoma-Szig Kft.

7130 Tolna, Bajcsy Zs. u. 22.

tel/fax: 74/440-722

mobil: 30/389-3500

e-mail: info@kadziepitoanyag.hu

web: www.kadziepitoanyag.hu

BRAMAC

ŐSZI AKCIÓNK!

- Duna beton tetőcserép 168,-/db (10 db/m²)
- Reviva beton tetőcserép 175,-/db (11-12 db/m²)



HOMLOKZATI POLISZTIROL NIKECELL 5 cm: 590,-/m², 7 cm: 820,-/m², 10 cm: 1.170,-/m²



VAKOLATOK:

-20% KEDVEZMÉNNYEL

Csemperagasztó 25 kg/zs 950,-/zs (38,-/kg)

Flexragasztó 25 kg/zs 1.875,-/zs (75,-/kg)

Kültéri glett 25 kg/zs 1.700,-/zs (68,-/kg)

Aljzatkiegyenlítő 25 kg/zs 1990,-/zs (79,6/kg)



FENYŐ LAMBÉRIA A/B. min 1250,-/m²-től HAJÓPADLÓ B. min 1.690,-/m²-től

Bitoma-Szig KFT. Tolna, Bajcsy Zs. u. 22. 74/440-722

Áraink a 25% áfát tartalmazzák, október 30-ig érvényesek.

www.kadziepitoanyag.hu

TOLNÁN, a volt faipari telep mellett
470 m²-es, összközműves
ÉPÍTÉSI TELKEK ELADÓK
Érdeklődni: 20/98-14-770

GULD CSABA

TURBÓ AUTÓSISKOLA
TANFOLYAMOT INDÍT

2010. október 25-én, hétfőn 17.00 órakor

- segédmotor • motorkerékpár • személygépkocsi
- tehergépkocsi, nehézpótkocsi kategóriákban

„B” kategóriás elmélet 28.000 Ft helyett 20.000 Ft. **MOTOROS AKCIÓ!**

Gyakorlat 87.000 Ft. Vizsgadíj: 20.300 Ft. (személy+motor együtt)

Tolna, Deák Ferenc u. 5. (iroda)
hétfő, szerda, péntek
de. 9-12-ig, du. 14-16.30 óráig
Tel.: 06/20/9613-710, este 442-123

MOTOROKTATÁSHOZ
MOTORT
BIZTOSITUNK!



Értesítjük kedves leendő
vásárlóinkat, hogy

MUNKARUHÁZATI ÜZLETÜNKET

TOLNÁN, A
KOSSUTH L. U. 1.
szám alatt

MEGNYITOTTUK!

Várjuk szeretettel leendő vevőinket!

Nyitási kedvezményként
5% árengedményt biztosítunk
minden termékre!

Nyitva tartás: hétfőtől-péntekig
8.00-12.00/13.00-17.00



VÉS G AUTÓALKATRÉSZ

Személy és teherautó alkatrészek, karosszéria
elemek, tartozékok, kenőanyagok, gépkocsi
kozmetikai termékek, gumik forgalmazása.

FŰRÉSZGÉP 1 liter 820.-
LÁNCKENŐ 4 liter 2.820.- (705.-/l)
OLAJ 25 liter 16.890.- (675.-/l)

TOLNA, ALKOTMÁNY U. 72.
(a Harmónia Üzletház mellett) Telefon: 74/440-770,
30/267-9870. Nyitva tartás: H-P: 8-17, SZ: 8-12



Alapítva: 1896-ban

ŪVEGEZÉS,
KÉPKERETEZÉS
rövid határidővel

Méhn Tibor
ŪVEGEZŐ-KÉPKERETEZŐ MESTER

a biztosítók ajánlott partnere
7130 TOLNA, Bajcsy-Zs. u. 24.
Telefon: 74/440-320

ÁLLATORVOSI RENDELŐ

DR. KOVÁCS GÉZA

Tolna, Kinizsi P. u. 29.

Szekszárd, Május 1. u. 1.

RENDELÉSI IDŐ:

Hétfő-péntek: 9-10 és 17-19 óra

Szombat: 10-11 óra



TEL.: 06-20/3311-369

24 órás
sürgősségi
ellátás

EBOLTÁS. 2009-től a kötelező eboltás
csak rendelésben és háznál történik.
Kiszállást haszonállatnál is vállalok.
Műtétnél állatszállítás is vállalok.